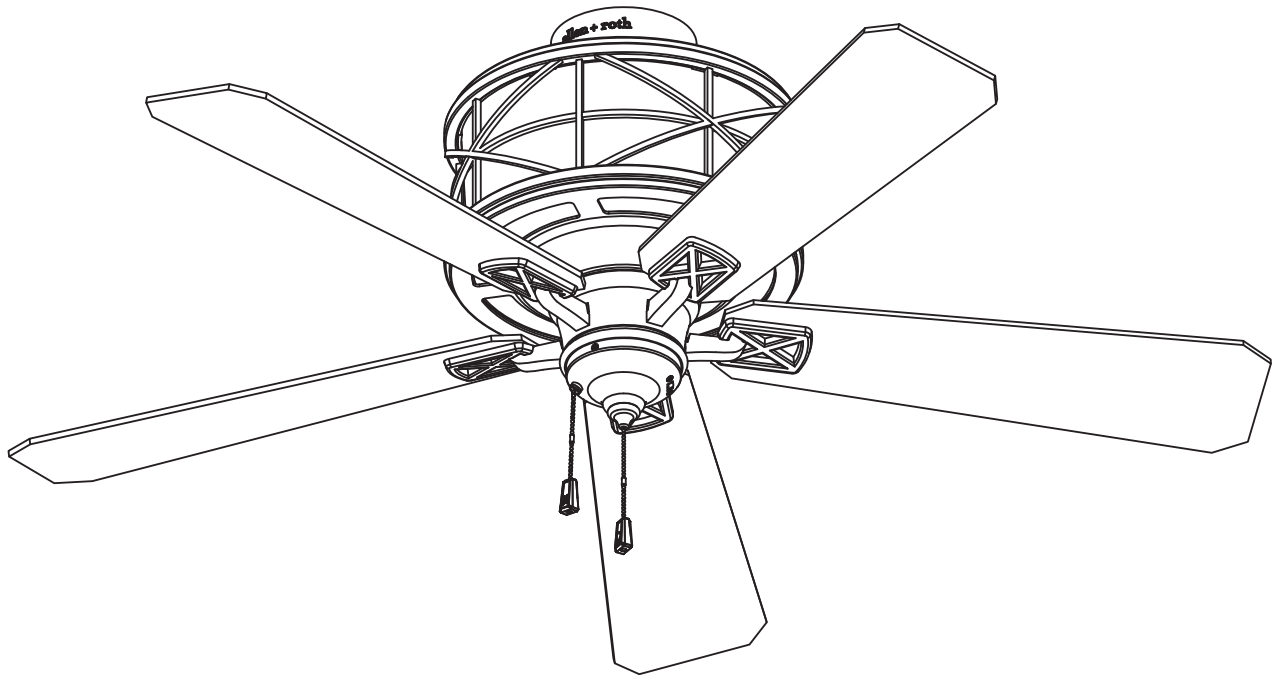


allen + roth®

welcoming • sophisticated • inspiring



allen + roth® is a registered trademark of LF, LLC. All Rights Reserved.

ITEM #0357003

SONNING CEILING FAN

MODEL #LP8143LAZ

Español p. 22

ATTACH YOUR RECEIPT HERE

Serial Number _____ Purchase Date _____

Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at 1-866-439-9800, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday and 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

XXXXXX

Lowes.com/allenandroth allen + roth

TABLE OF CONTENTS

Package Contents 3

Hardware Contents 4

Safety Information 4

Preparation 5

Assembly Instructions 6

Wiring Instructions 10

Final Assembly Instructions 11

Operating Instructions 15

Blade Balancing Instructions 17

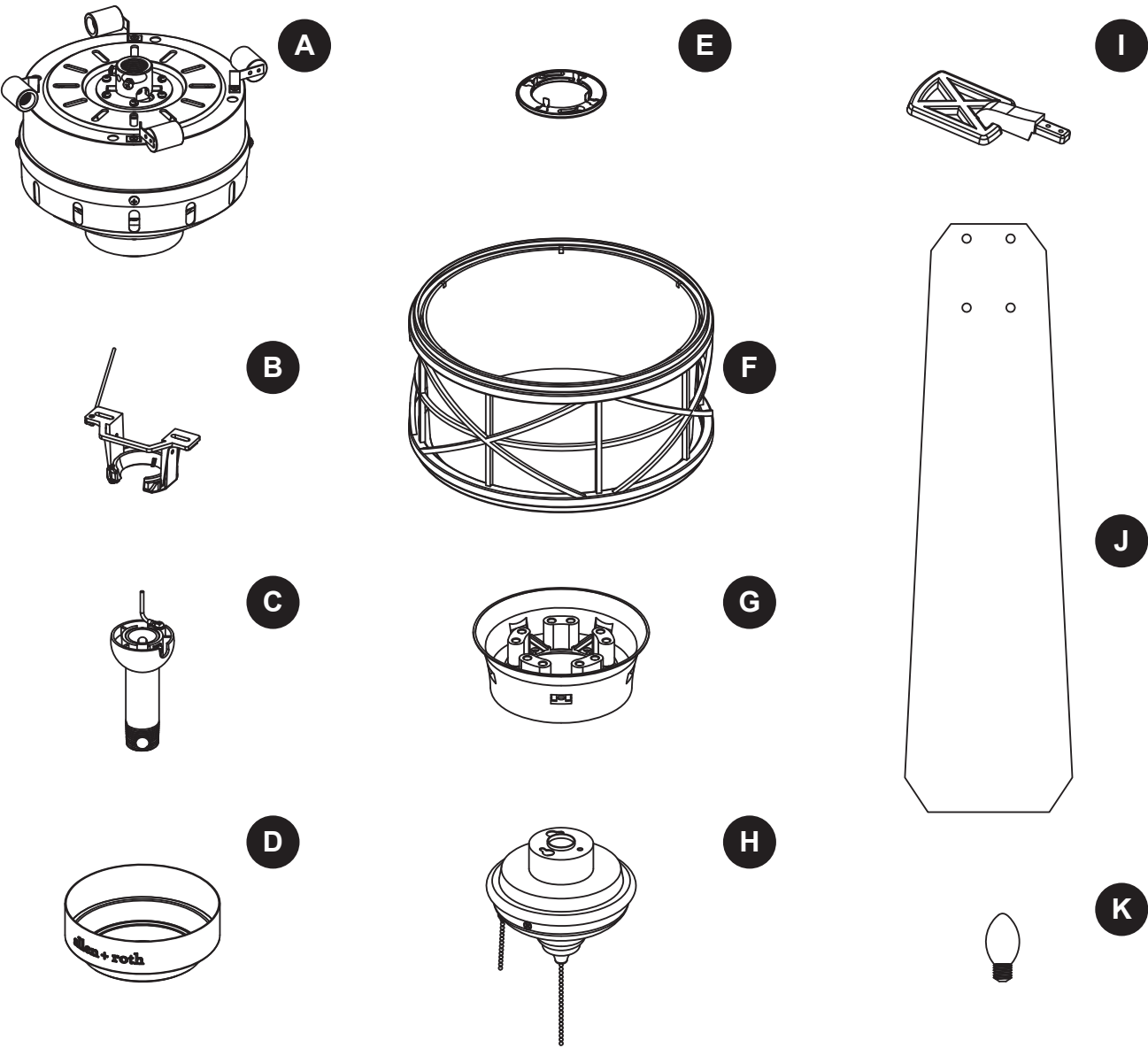
Care and Maintenance 18

Troubleshooting 18

Warranty 20

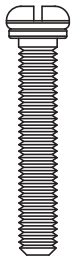
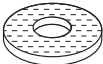
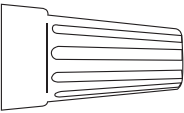
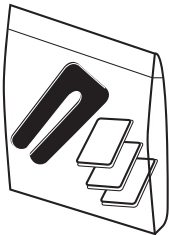
Replacement Parts List 21

PACKAGE CONTENTS



PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Motor Assembly	1
B	Hanger Bracket	1
C	Downrod	1
D	Ceiling Canopy	1
E	Canopy Screw Cover	1
F	Housing Assembly	1
G	Blade Holder Mount	1
H	Switch Housing Assembly	1
I	Blade Holder Arm	5
J	Blade	5
K	Bulb	4

HARDWARE CONTENTS (shown actual size)

AA	BB	CC	DD	EE	FF	GG	HH
							
Screws	Screws	Washer-Head Screws	Fiber Washers	Wire Connectors	Fan Chain Coupler	Light Kit Chain Coupler	Balance Kit (not shown to size)
Qty. 11	Qty. 11	Qty. 21	Qty. 21	Qty. 4	Qty. 1	Qty. 1	Qty. 1

SAFETY INFORMATION

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.

- Before you begin installing the fan, disconnect the power by removing fuses or turning off circuit breakers.
- Make sure all electrical connections comply with local codes, ordinances, or the National Electrical code. Hire a qualified electrician or consult a do-it-yourself wiring handbook if you are unfamiliar with installing electrical wiring.
- Make sure the installation site you choose allows a minimum clearance of 7 ft. from the blades to the floor and at least 30 in. from the ends of the blades to any obstruction.
- If you are mounting the fan to a ceiling outlet box, use a METAL octagonal outlet box. Secure the box directly to the building structure. The outlet box and its support must be able to support the moving weight of the fan (at least 35 lbs.). Do NOT use a plastic outlet box.
- After you install the fan, make sure all connections are secure to prevent the fan from falling.
- For supply connections, if the conductor of a fan is identified as a grounded conductor, then it should be connected to a grounded conductor power supply. If the conductor of a fan is identified as an ungrounded conductor, then it should be connected to an ungrounded conductor power supply. If the conductor of a fan is identified for equipment grounding, then it should be connected to an equipment-grounding conductor.
- The net weight of this fan is: 34.83 lbs.



SAFETY INFORMATION



WARNING

- Do not install or use fan if any part is damaged or missing.
- To reduce the risk of fire, electrical shock, or personal injury, wire connectors provided with this fan are designed to accept only one 12-gauge house wire and two lead wires from the fan. If your house wire is larger than 12-gauge or there is more than one house wire to connect to the two fan lead wires, consult an electrician for the proper size wire connectors to use. Before cutting, drilling or hammering, verify their location. If needed, contact your electrician, plumber or service person.
- To reduce the risk of fire, electric shock, or personal injury, do not bend the blade arms when installing them, balancing the blades, or cleaning the fan. Do not insert foreign objects between the rotating fan blades. Mount to outlet box marked "ACCEPTABLE FOR FAN SUPPORT" and use mounting screws provided with the outlet box. Most outlet boxes commonly used for the support of lighting fixtures are not acceptable for fan support and may need to be replaced. Consult a qualified electrician if in doubt.
- This fan is to be used in dry locations only.

CAUTION

- Read all instructions and safety information before installing the new fan. Review accompanying assembly diagrams.

PREPARATION

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.

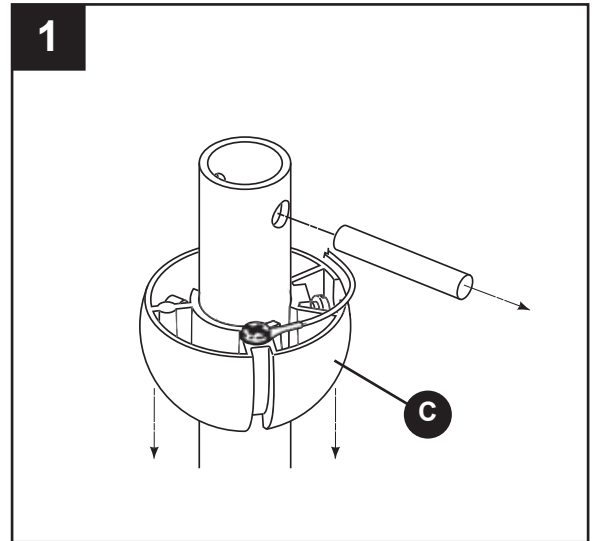
Estimated Assembly Time: 60 minutes

Tools Required for Assembly (not included): Phillips screwdriver, 1/4 in. flathead screwdriver, wire stripper and step ladder.

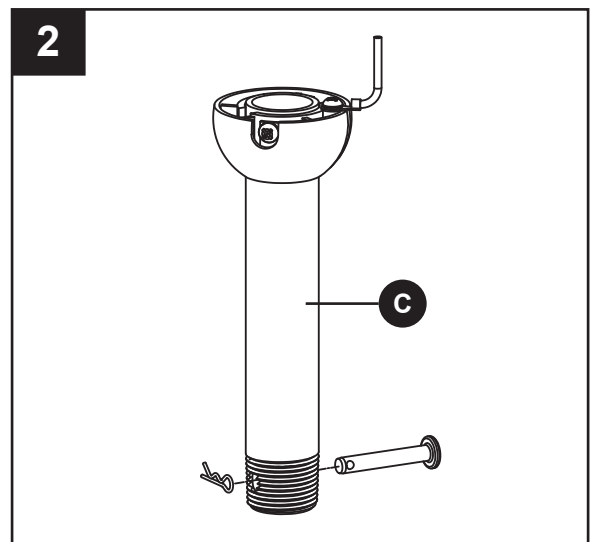
Helpful Tools (not included): AC tester light, do-it-yourself wiring handbook and wire cutters.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

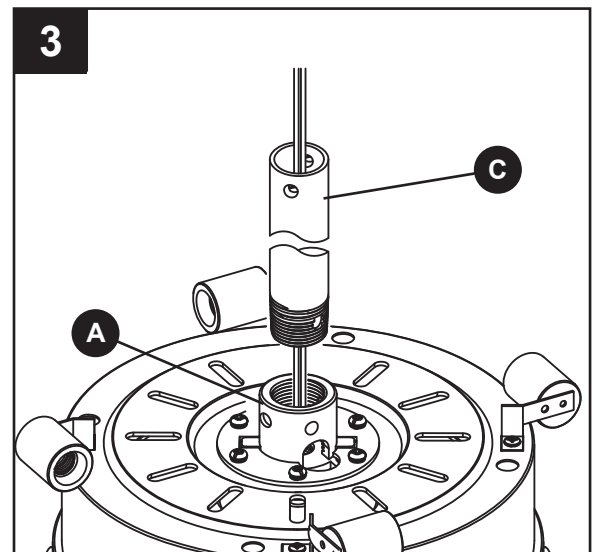
1. Remove the hanger ball portion from the downrod (C) by loosening the preassembled set screw in the hanger ball until the ball falls freely down the downrod (C). Remove the preassembled pin from the downrod (C), then remove the hanger ball. Retain the pin and hanger ball for later.



2. Remove the preassembled hairpin clip and clevis pin from the bottom of downrod (C). Retain the pin and clip for later.



3. Loosen the two preassembled set screws in the downrod support of the motor assembly (A). Route the black, white and blue wires through the the downrod (C).



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

4. Thread the downrod (C) into downrod support of the motor assembly (A). Align the holes in the downrod support of the motor assembly (A) with the holes in the downrod (C) and install the previously removed clevis pin. Secure clevis pin with previously removed hairpin clip. Tighten the two set screws in the downrod support of the motor assembly (A).

WARNING

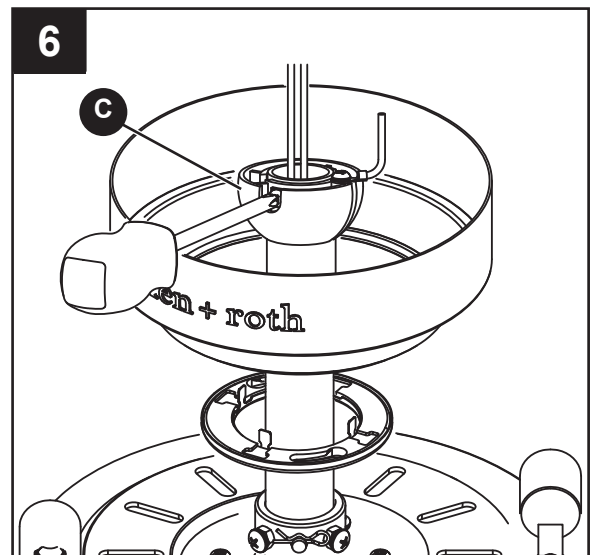
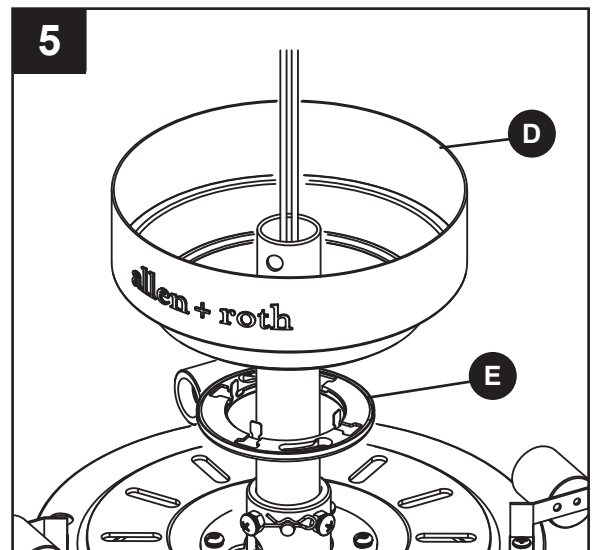
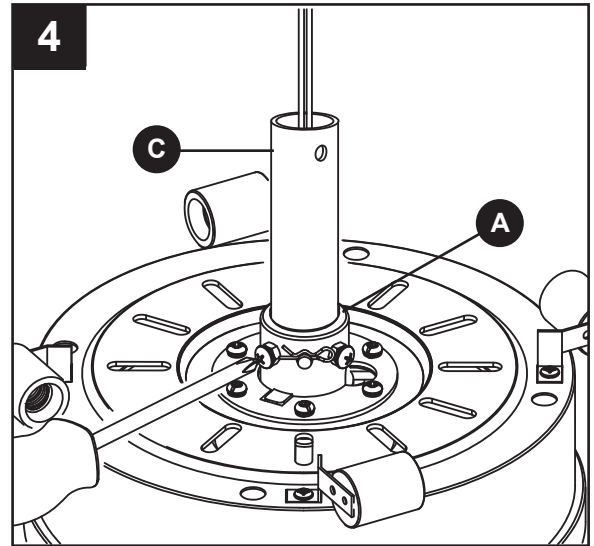
It is critical the clevis pin in the downrod support is properly installed and the set screws are securely tightened. Failure to do so could result in the fan falling.

5. Route wires through canopy screw cover (E) and ceiling canopy (D).

6. Reinstall the hanger ball on the downrod (C) by routing the three 54 in. wires from the motor assembly (A) through the hanger ball. Position the pin removed in step 1 through the two holes in the downrod (C) and align the hanger ball so the pin is captured in the groove in the top of the hanger ball. Pull the hanger ball up tight against the pin. Securely tighten the preassembled set screw in the hanger ball.

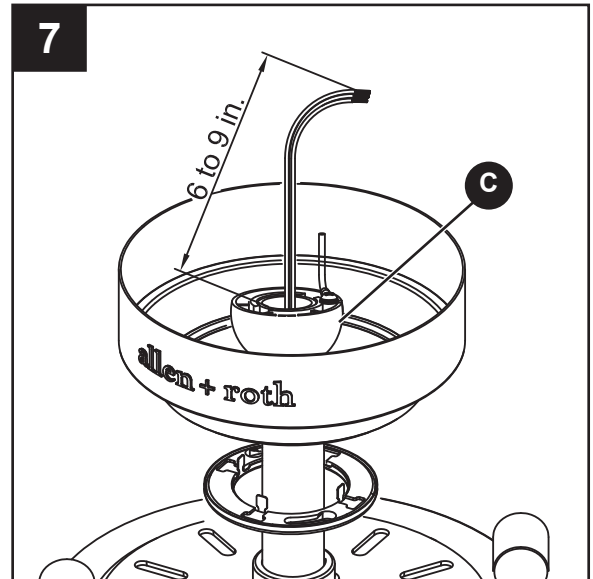
CAUTION

A loose set screw could result in a wobbly fan.



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

7. Cut off excess lead wire approximately 6 to 9 in. above top of the top of the downrod (C). Strip insulation off 1/2 in. from the end of each lead wire.



WARNING

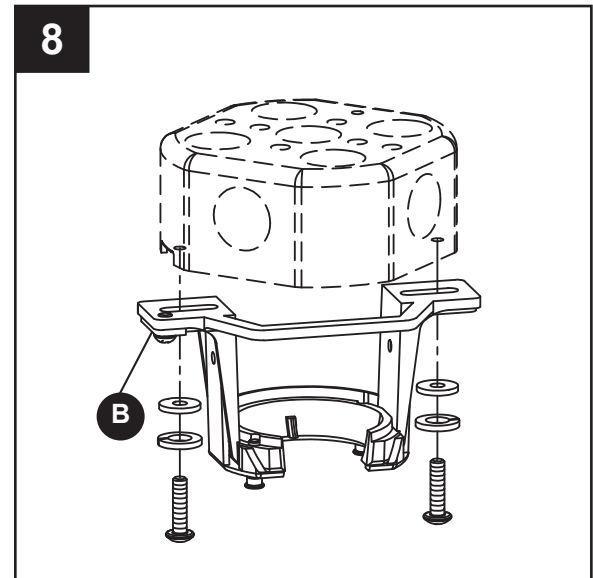
To avoid possible electrical shock, be sure electricity is turned off at the main fuse box before hanging.

NOTE: If you are not sure if the outlet box is grounded, contact a licensed electrician for advice, as it must be grounded for safe operation.

WARNING

The fan must hang with at least 7 ft. of clearance from the floor to blades.

8. Securely attach the hanger bracket (B) to the outlet box (not included) using the outlet box screws and washers supplied with the outlet box.



WARNING

The outlet box must be securely anchored. Hanger bracket must seat firmly against outlet box. If the outlet box is recessed, remove wallboard until bracket contacts box. If bracket and/or outlet box are not securely attached, the fan could wobble or fall.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

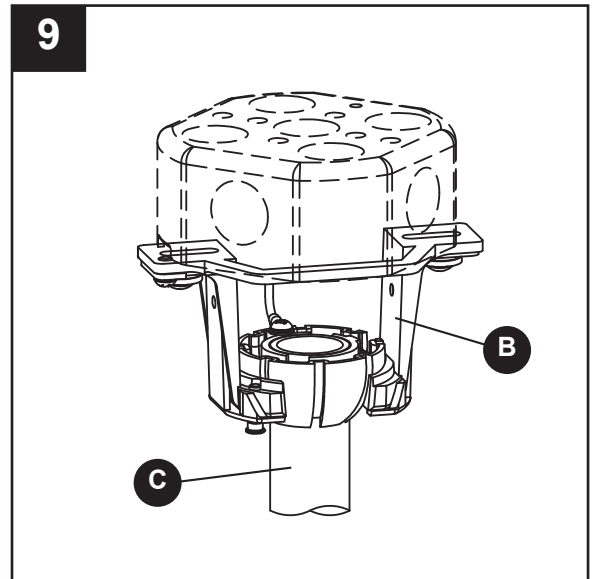
9. Carefully lift the assembly and seat hanger ball of the downrod (C) on the hanger bracket (B). Be sure the groove in the ball is lined up with tab on the hanger bracket (B).



WARNING

Failure to seat tab in groove could cause damage to electrical wires and possible shock or fire hazard.

To avoid possible shock, do not pinch wires between the hanger ball assembly and the hanger bracket.



WIRING INSTRUCTIONS

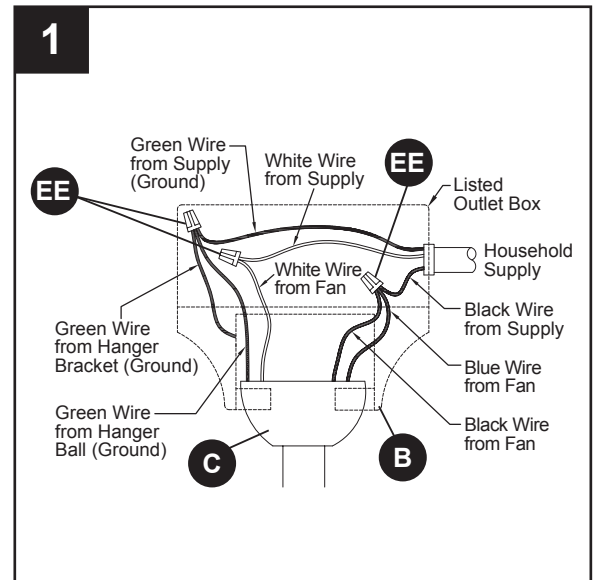
WARNING

To avoid possible electrical shock, be sure electricity is turned off at the main fuse box before wiring.

NOTE: If you are not sure if the outlet box is grounded, contact a licensed electrician for advice, as it must be grounded for safe operation.

1. Connect the green grounding lead from the downrod (C) and the green grounding lead from the hanger bracket (B) to the supply grounding conductor (this may be a bare wire or wire with green colored insulation). Securely connect wires with wire connector (EE). Securely connect the white fan motor wire to the white supply (neutral) wire using wire connector (EE). Securely connect the black fan motor wire and blue wire to the black supply wire using wire connector (EE).

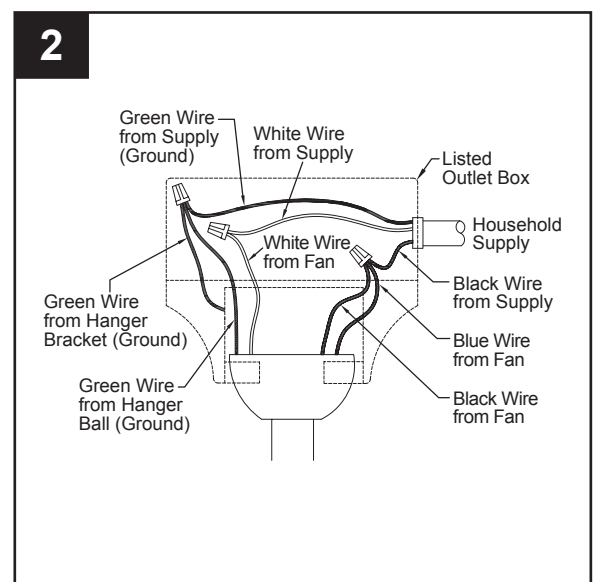
Hardware Used



2. After connections have been made, turn leads upward and carefully push leads into the outlet box, with the white and green leads to one side of the box and the black leads toward the other side.

WARNING

Check to see all connections are tight, including ground, and no bare wire is visible at the wire connectors except for the ground wire. Do not operate fan until the blades are in place. Noise and motor damage could result.



FINAL ASSEMBLY INSTRUCTIONS

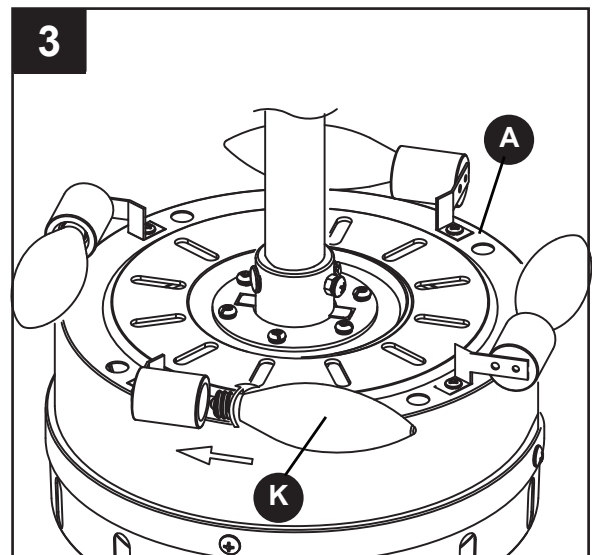
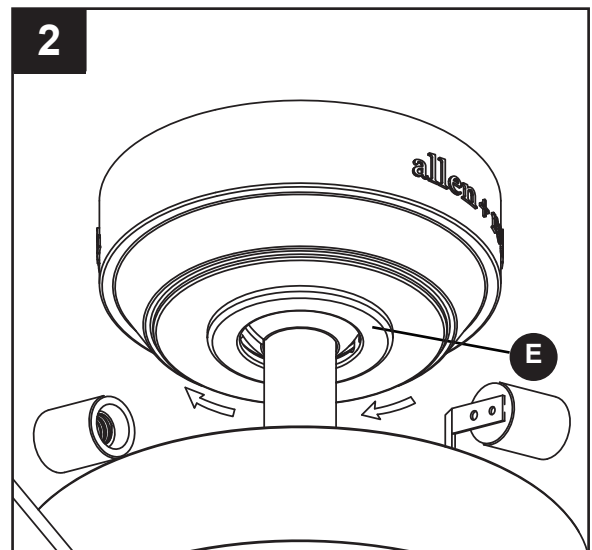
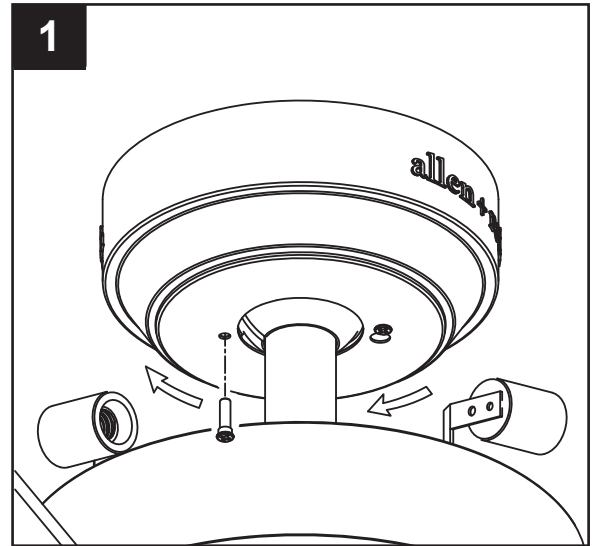
1. Remove one of the two preassembled shoulder screws in the hanger bracket (B). Loosen the second shoulder screw without fully removing it. Rotate ceiling canopy (D) so second shoulder screw moves into the small opening of the keyslot. Tighten shoulder screw. Re-install the previously removed shoulder screw to fully assembly ceiling canopy (D) to hanger bracket (B).

WARNING

To avoid possible fire or shock, make sure the electrical wires are completely inside the canopy housing and not pinched between the housing and the ceiling.

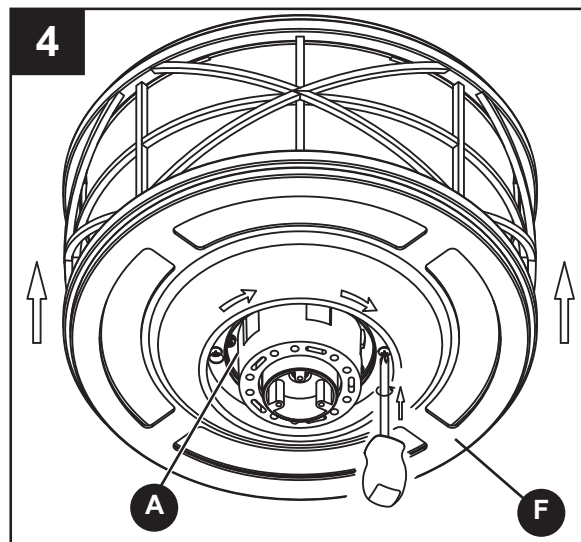
2. Securely attach and tighten the canopy screw cover (E) over the shoulder screws in the hanger bracket (B), utilizing the keyslot twist-lock feature.

3. Install bulbs (K).

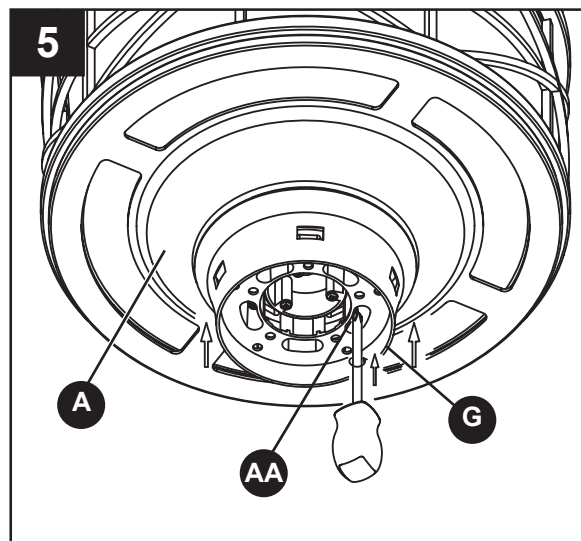


FINAL ASSEMBLY INSTRUCTIONS

4. Remove one of the four preassembled screws inside the motor assembly (A). Slightly loose the remaining three screws. Assemble the housing assembly (F) to the motor assembly (A) using the three key slots in the housing assembly (F). Replace the fourth screw and securely tighten all four screws.



5. Assemble the blade holder mount (G) to the motor assembly (A), and securely tighten all ten screws (AA).



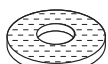
Hardware Used

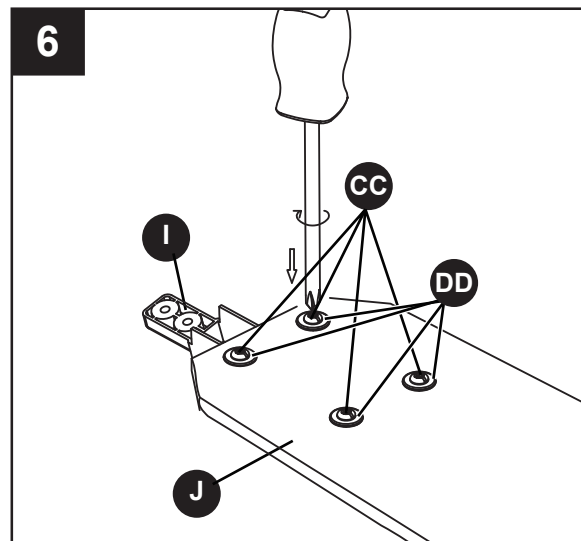
AA Screws  x 10

6. Position the blade (J) over the blade holder arm (I) with threaded posts showing. Make sure the bottom edge of the blade (J) is fully seated against the blade holder arm (I). Tighten washer-head screws (CC) with fiber washers (DD) to secure the blade (J) to the blade holder arm (I).

Hardware Used

CC Washer-Head Screws  x 20

DD Fiber Washers  x 20



FINAL ASSEMBLY INSTRUCTIONS

7. Attach blade holder arms (I) to the blade holder mount (G) using screws (BB).

NOTE: Periodically check blade holder hardware and resecure if necessary.

WARNING

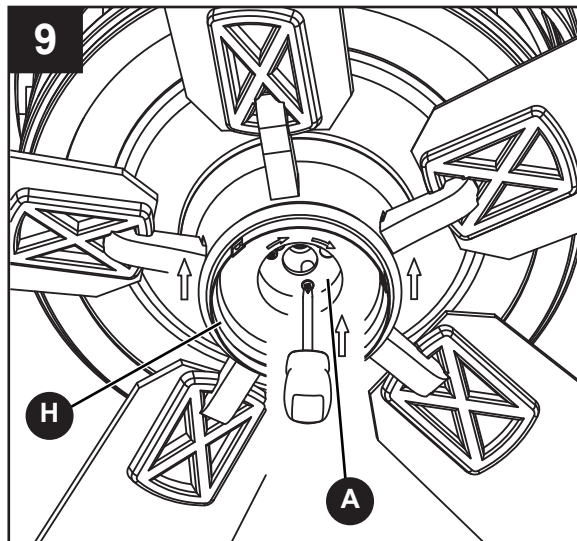
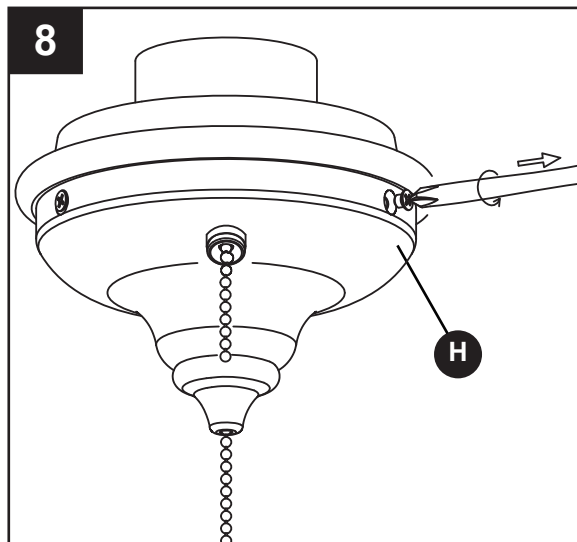
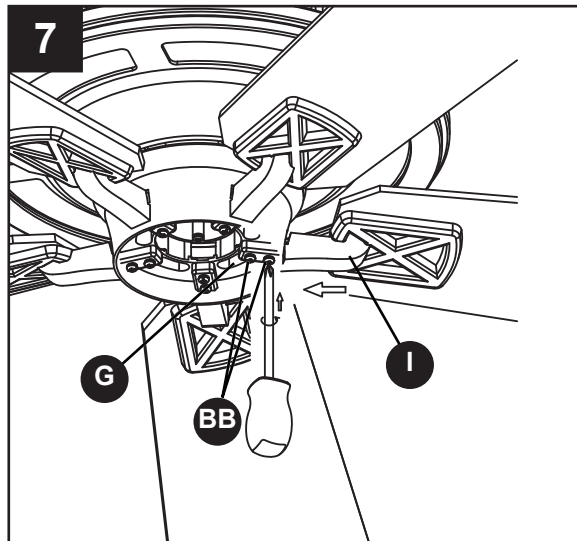
To reduce the risk of personal injury, do not bend the blade holders when installing, balancing the blades or cleaning the fan. Do not insert foreign objects in between the rotating blades.

Hardware Used

BB Screws  x 10

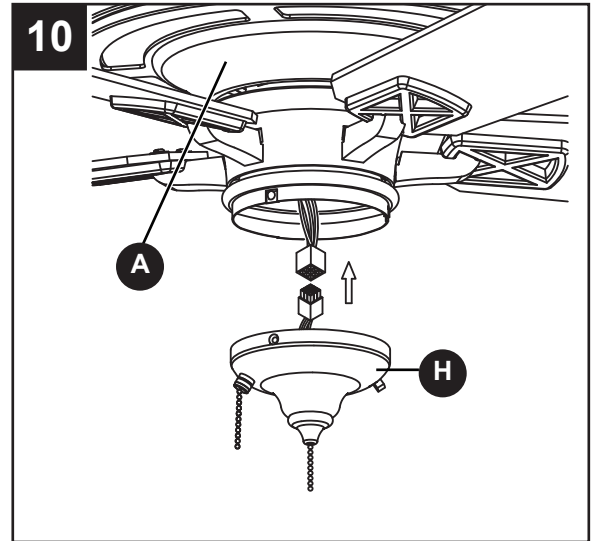
8. Disassemble the switch housing assembly (H) by removing three screws.

9. Remove one of the three preassembled screws inside the support bracket. Slightly loosen the remaining two screws. Assemble the switch housing assembly (H) to the motor assembly (A) using the two key slots in the adaptor assembly. Replace the third screw and securely tighten all three screws.

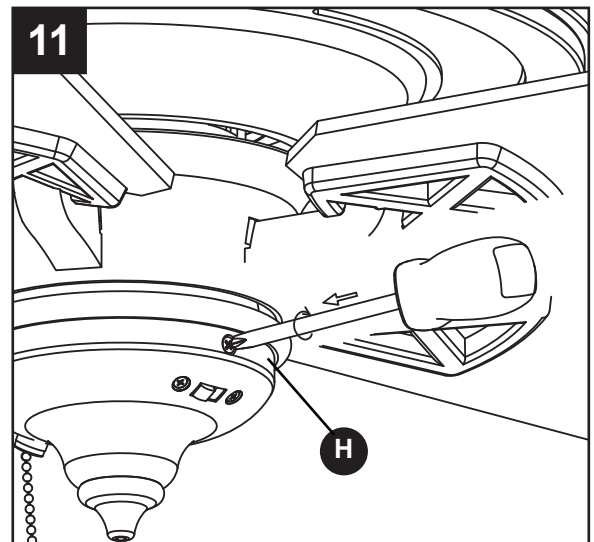


FINAL ASSEMBLY INSTRUCTIONS

10. Securely attach the 9-pin switch cup connector from the switch housing assembly. (H) to the wiring harness socket from motor assembly (A).

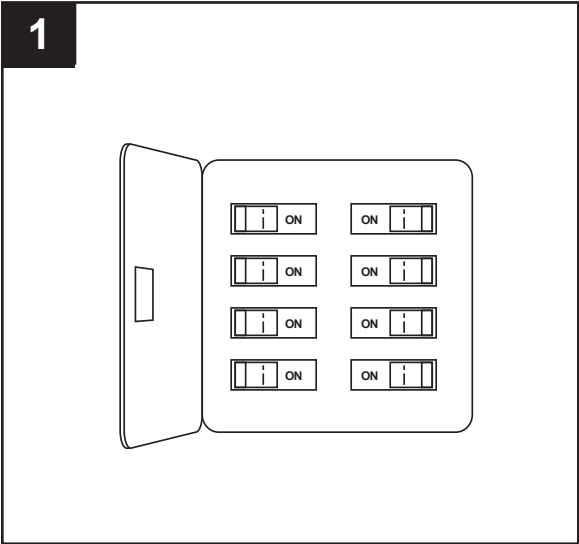


11. Install the switch housing assembly (H) onto the assembled adaptor with the three screws removed in step 9 above.



OPERATING INSTRUCTIONS

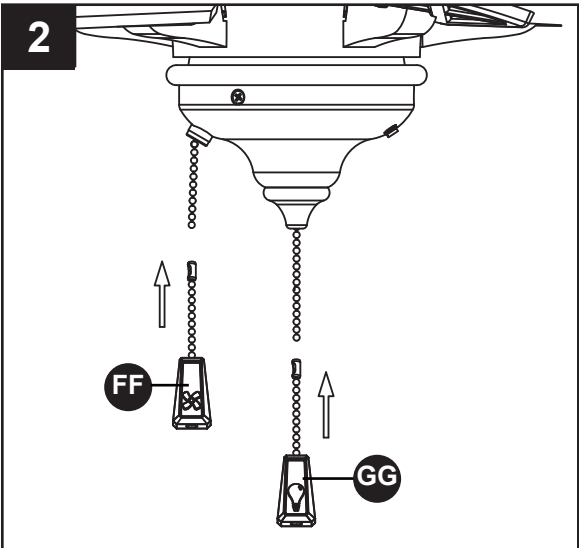
1. Restore electrical power to the outlet box by turning the electricity on at the main fuse box.



2. Install the fan chain coupler (FF) and light kit chain coupler (GG).

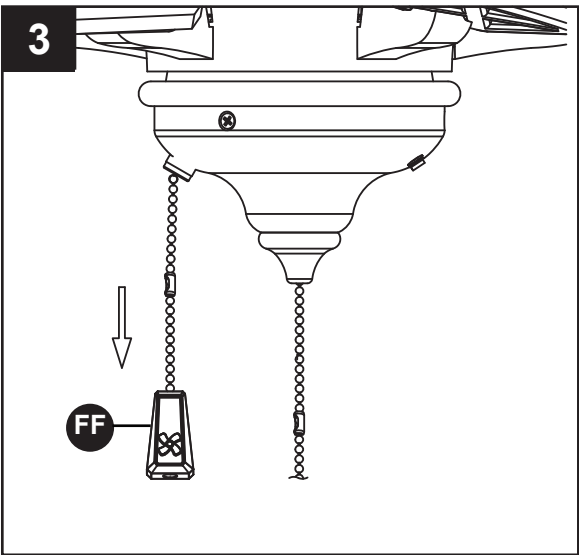
Hardware Used

FF	Fan Chain Coupler		x 1
GG	Light Kit Chain Coupler		x 1



3. Check the operation of the fan by gently pulling on the fan chain coupler (FF).

Fan Pull Chain Operating Sequence	
1 st Pull	High
2 nd Pull	Medium
3 rd Pull	Low
4 th Pull	Off



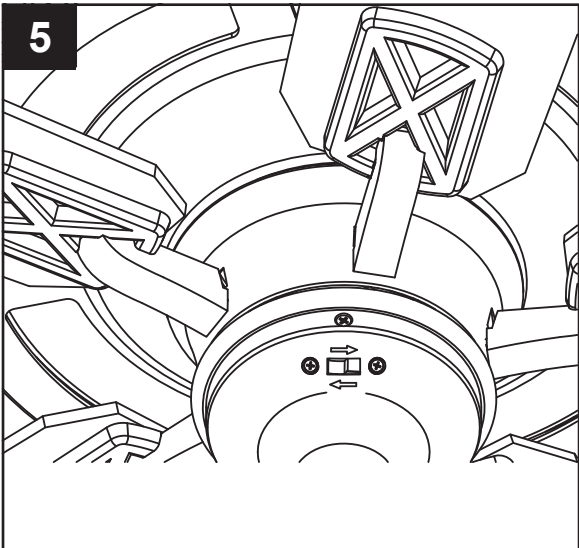
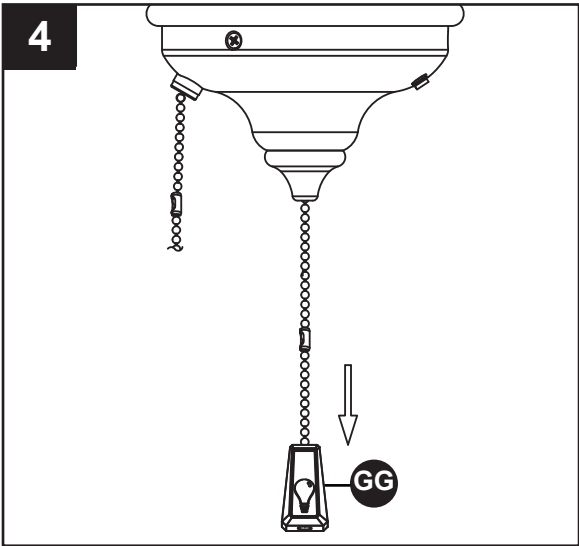
OPERATING INSTRUCTIONS

4. Check the operation of the light by gently pulling on the light kit chain coupler (GG).

Light Kit Pull Chain Operating Sequence	
1 st Pull	On
2 nd Pull	Off

5. If airflow is desired in the opposite direction, turn the fan off and wait for the blades to stop turning. Slide the reverse switch to the opposite position and turn fan on again.

Reverse Switch Information		
Season	Rotation Direction	Switch Position
Summer	Counterclockwise	Left
Winter	Clockwise	Right



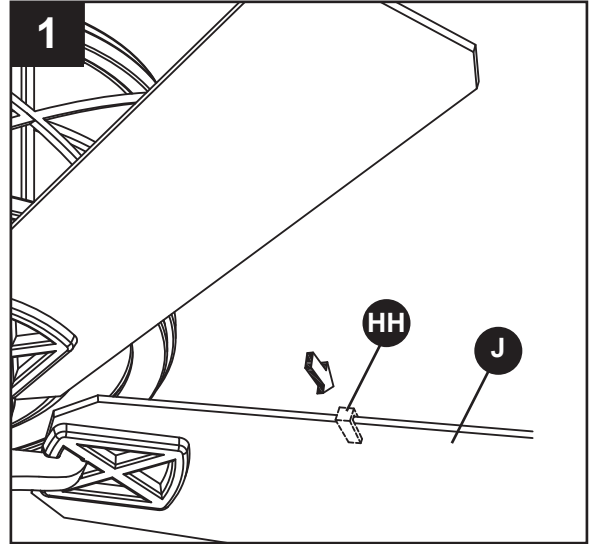
BLADE BALANCING INSTRUCTIONS

If the fan wobbles when in use, turn off the fan and follow the below steps:

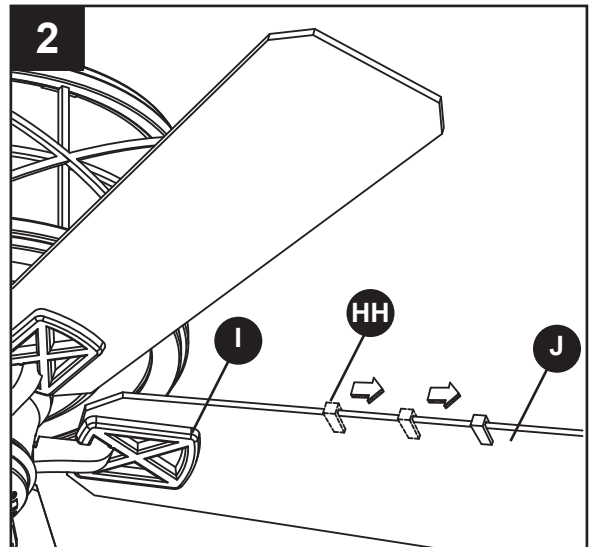
WARNING

The balancing clip must always be firmly pushed onto the blade until it touches the edge of the blade. Failure to do so could allow clip to fly off and cause personal injury.

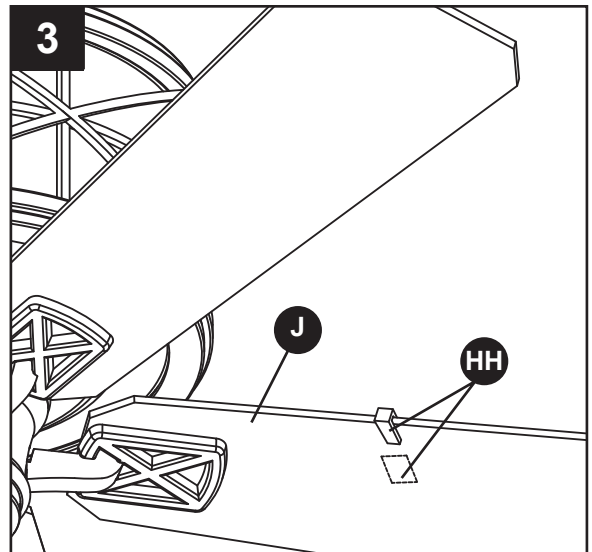
1. Interchanging positions of adjacent blades (J) can redistribute the weight and result in smoother operation. If wobble decreases, leave blades (J) as they are. If wobble increases, switch back to original position. Attach the balancing clip from the balance kit (HH) to the mid-point on the top edge of one blade (J).



2. Run the fan at high speed (air downflow) and observe wobble. Repeat steps 1 and 2 for each blade (J). Note which blade (J) has the least wobble. On that blade (J), install the balancing clip to the top edge of the blade (J) near the blade arm (I). Start the fan and observe wobble. Stop the fan and move the balancing clip in small steps toward the end of the blade (J). At each incremental step, turn on the fan and observe the wobble. Determine the location of the balancing clip that gives the least amount of wobble.



3. Peel the backing paper from one of the weighted squares in the balance kit (HH). Secure the weighted square in the balance kit (HH) firmly to the top of the blade (J), centered at the balancing clip location and between the edges of the blade (J). Remove the balancing clip (HH), start the fan and observe. If the wobble still persists, repeat steps 1 through 3 until the wobble disappears.



CARE AND MAINTENANCE

- When cleaning, use only a soft brush or lint-free cloth to avoid scratching the finish.
- Abrasive cleaning agents are not required and should be avoided to prevent damage to finish.



WARNING

- Do not use water when cleaning the ceiling fan. It could damage the motor or the finish and create the possibility of electrical shock.

RECOMMENDED: Periodically check that the fan motor unit screws, blade screws, support housing and light kit screws are tight and secure.

- Periodic light dusting of the blades is recommended. A feather duster will work best.
- Avoid using water, cleansers, or harsh rags, which can warp and ruin the finish.
- Bulb Replacement: Use 60-watt E12 base bulbs.
- Re-lamp with the appropriate wattage bulb. Do not exceed the wattage indicated on the bulb socket.
- Do not install or use fan if any part is damaged or missing.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Fan will not start.	1. Fuse or circuit breaker blown. 2. Loose power line connections to the fan, or loose 9 pin connector inside light kit. 3. Reversing switch in neutral position.	1. Check main and branch circuit fuses or circuit breakers. 2. Check line wire connections to fan and 9 pin connection inside light kit. 3. Make sure reversing switch position is all the way to one side.  WARNING Make sure main power is turned off!
Fan sounds noisy.	1. Blades not attached to fan. 2. Loose screws in motor housing. 3. Screws securing fan blade holders to motor hub are loose. 4. Wire connectors inside housing are rattling.	1. Attach blades to fan before operating. 2. Check to make sure all screws in motor housing are snug (do not overtighten). 3. Check to make sure the screws that attach the fan blade holders to the motor hub are tight. 4. Check to make sure wire connectors in switch housing are not rattling against each other or against the interior wall of the switch housing.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Fan sounds noisy.	5. Screws holding blades to blade holders are loose.	5. Tighten screws securely.
Fan wobbles excessively.	1. Set screw in downrod support is loose. 2. Set screw in downrod/hanger ball assembly is loose. 3. Screws securing fan blade holders to motor hub are loose. 4. Blade holders are not seated properly. 5. Hanger bracket and/or ceiling outlet box is not securely fastened. 6. Fan blades are out of balance.	1. Tighten set screws securely in downrod support. 2. Tighten the set screw in the downrod/hanger ball assembly. 3. Check to be sure screws that attach the fan blade holders to the motor hub are tight. 4. Check to be sure the fan blade holders seat firmly and uniformly to the surface of the motor housing. If holders are seated incorrectly, loosen the screws and retighten. 5. Tighten the hanger bracket screws to the outlet box, and secure outlet box. 6. Interchanging position of fan blades can redistribute the weight and result in smoother operation. For example, exchange blades in positions 1 and 3 or 1 and 4. If this does not improve wobble, exchange 2 and 4 or 2 and 5.
Not enough air movement.	Downrod is too short.	If possible, consider using a longer downrod (not included).

WARRANTY

The manufacturer warrants this fan to be free from defects in workmanship and material present at time of shipment from the factory. The warranty terms from the date of purchase. The motor has a lifetime warranty, and a 2 year warranty for the light kit and all remaining components. This warranty applies only to the original purchaser. The manufacturer agrees to correct such defect at no charge or, at our option, replace the ceiling fan with a comparable or superior model.

To obtain warranty service, present a copy of your sales receipt as proof of purchase. All cost of removal and reinstallation are the expressed responsibility of the purchaser. Any damage to the ceiling fan by accident, misuse or improper installation, or by affixing accessories not produced by this warranty, are at the purchaser's own responsibility. The manufacturer assumes no responsibility whatsoever for fan installation during the lifetime limited warranty. Any service performed by an unauthorized person will render the warranty invalid.

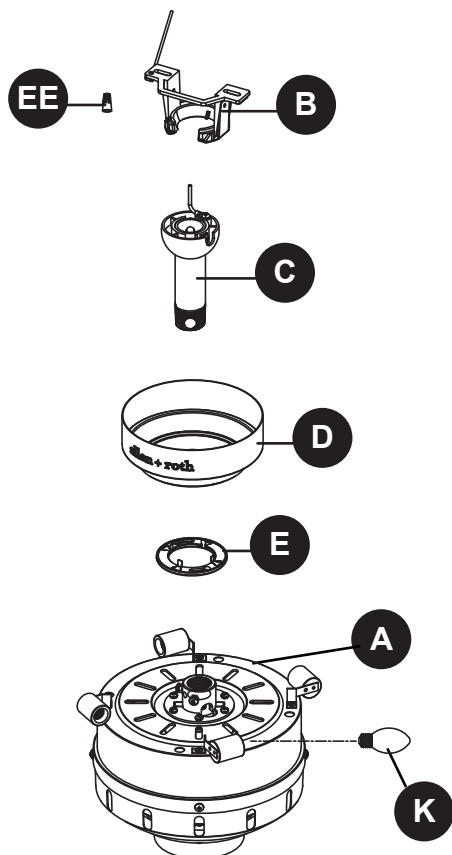
Due to varying climate conditions, this warranty does not cover changes in brass finish, rusting, pitting, tarnishing, corroding or peeling. Brass finish fans maintain their beauty when protected from varying weather conditions. Any glass provided with this fan is not covered by the warranty.

Any replacement of defective parts for the ceiling fan must be reported within the first year from the date of purchase. For the balance of the warranty, call our customer service department at 1-866-439-9800 for return authorization and shipping instructions so that we may repair or replace the ceiling fan. Any fan or parts returned improperly packaged is the sole responsibility of the purchaser. There is no further expressed warranty. The manufacturer disclaims any and all implied warranties. The duration of any implied warranty which can not be disclaimed is limited to the lifetime limited period as specified in our warranty. The manufacturer shall not be liable for incidental, consequential or special damages arising at or in connection with product use or performance except as may otherwise be accorded by law. This warranty gives you specific legal rights and you also have other rights which vary from state to state. This warranty supersedes all prior warranties.

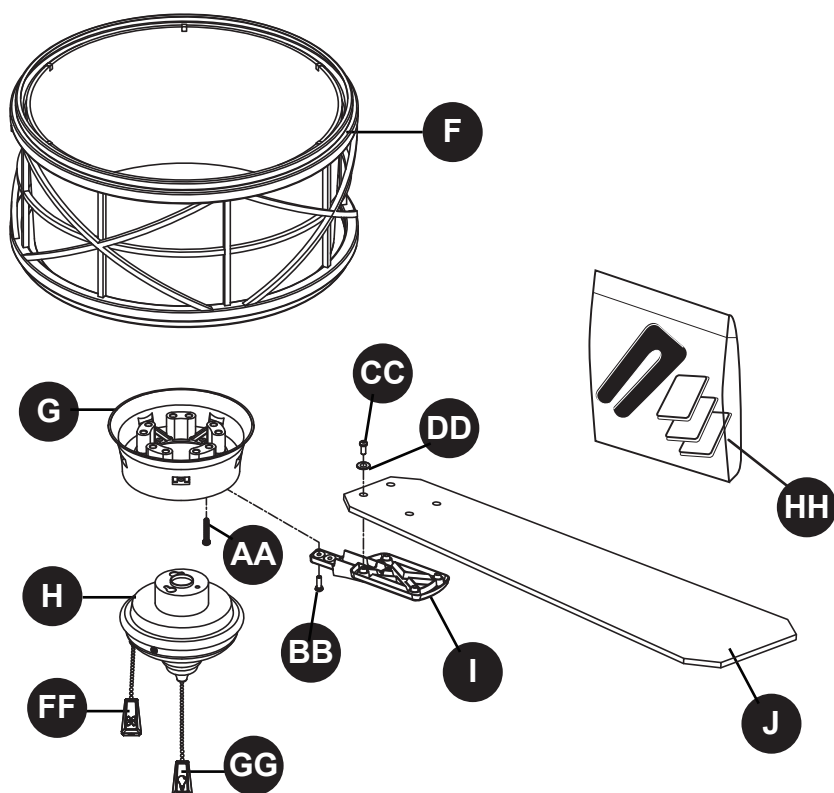
Note: A small amount of "wobble" is normal and should not be considered a defect.

REPLACEMENT PARTS LIST

For replacement parts, call our customer service department at 1-866-439-9800, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday and 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.



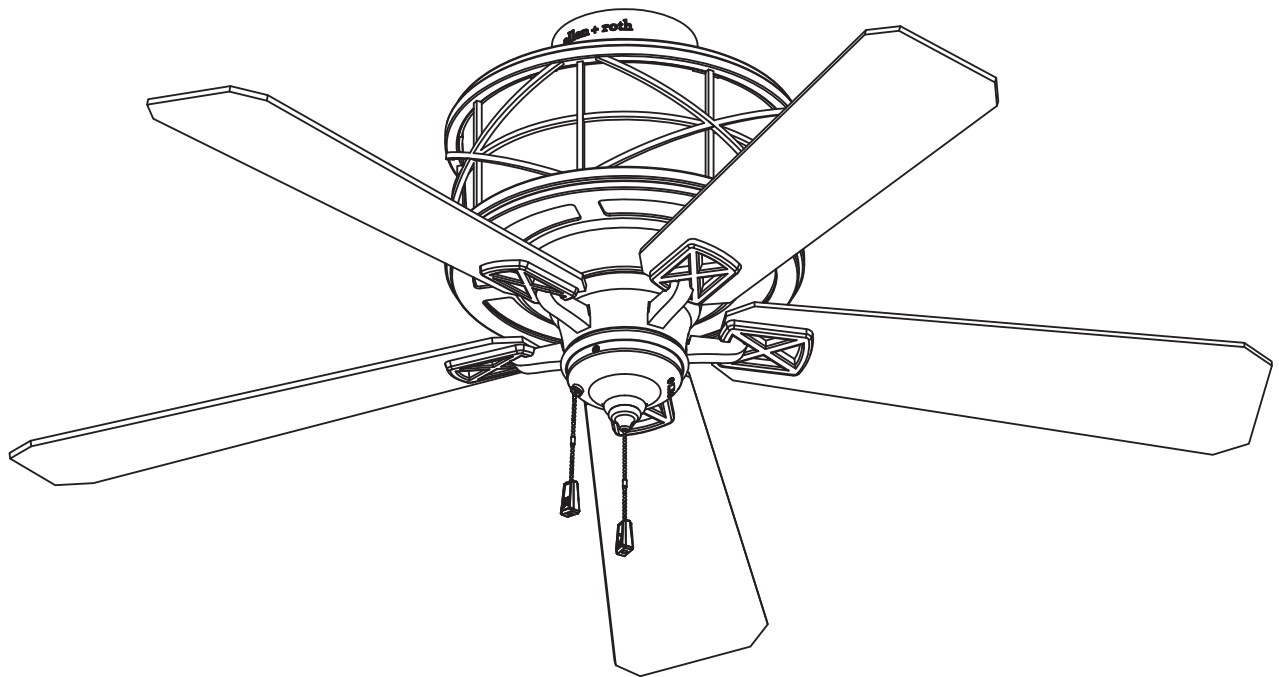
PART	DESCRIPTION	PART #
A	Motor Assembly	AMA8143WH
B	Hanger Bracket (with Screws)	APGAC110RBL
C	Downrod/Hanger Ball Assembly	ADRACT1-45LAZ
D	Ceiling Canopy	P814313LAZ
E	Canopy Screw Cover	APPAC1101LAZ
F	Housing Assembly	AP814302LAZ
G	Blade Holder Mount	P814305LAZ
H	Switch Housing Assembly	AP814308LAZ
I	Blade Holder Arm	AP814306LAZ
J	Blade	AP814307WA/CY
K	Bulb	PPE12B60
AA	Screw	HDWBHM8143BL
BB	Screw	HDWBH8143BL
CC	Washer-Head Screw	HDWBM8143BL
DD	Fiber Washers	HDWBM8143BL
EE	Wire Connector	HDWWNUTS4
FF	Fan Chain Coupler	ALP000004LAZ
GG	Light Kit Chain Coupler	ALP000003LAZ
HH	Balancing Kit	LBALKT



Printed in China

allen + roth® is a registered trademark of LF, LLC. All rights reserved.

Lowes.com/allenandroth **allen + roth**



allen + roth® es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados.

ARTÍCULO #0357003

VENTILADOR DE TECHO SONNING

MODELO #LP8143LAZ

ADJUNTAR SU RECIBO AQUÍ

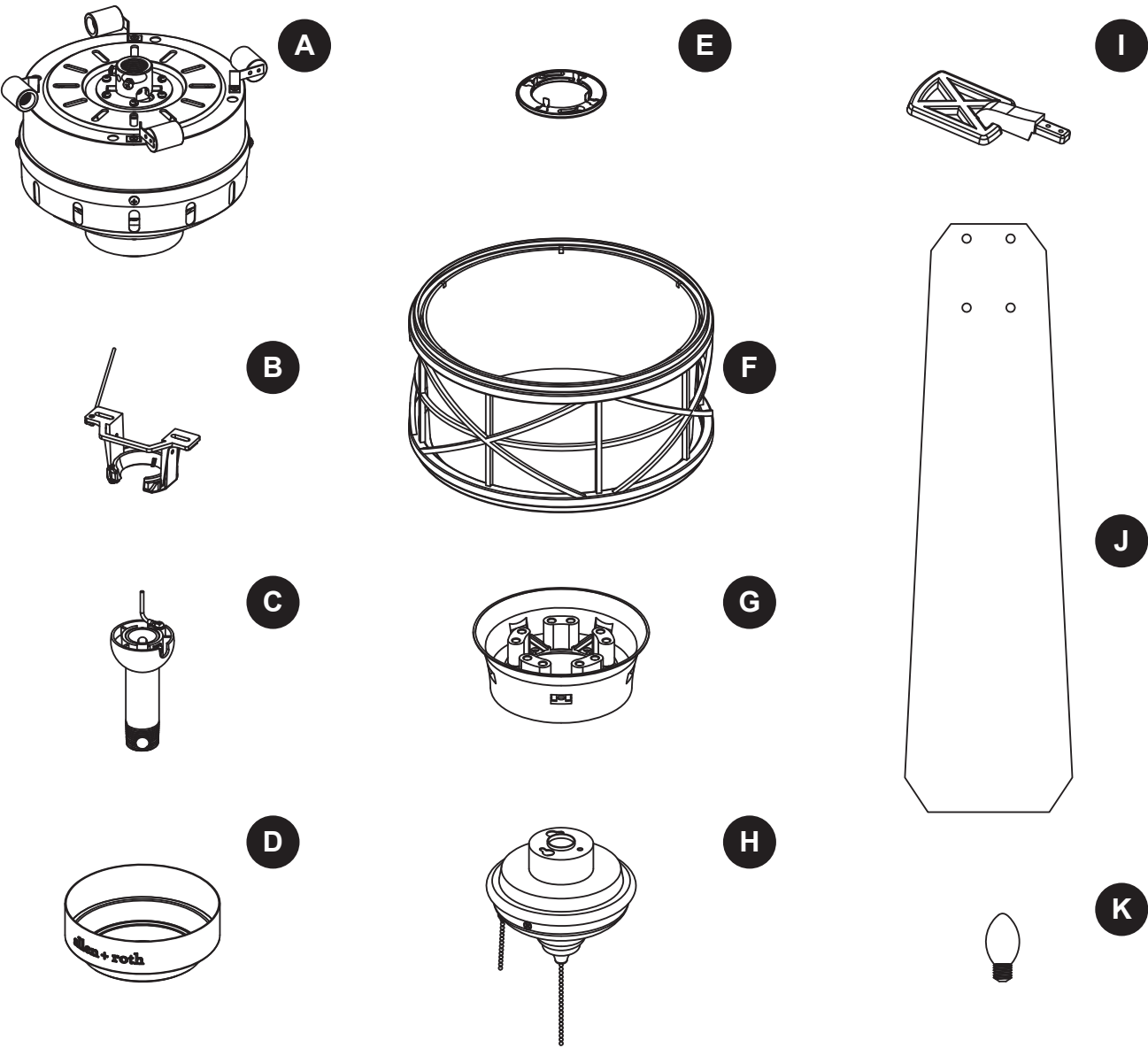
Número de serie _____ Fecha de compra _____

¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de volver a la tienda, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-866-439-9800, de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m. y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

ÍNDICE

Contenido del paquete	24
Aditamentos	25
Información de seguridad	25
Preparación	26
Instrucciones de ensamblaje	27
Instrucciones de cableado	31
Instrucciones de ensamblaje finales	32
Instrucciones de funcionamiento	36
Instrucciones para balancear las aspas	38
Cuidado y mantenimiento	39
Solución de problemas	39
Garantía	41
Lista de piezas de repuesto.....	42

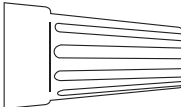
CONTENIDO DEL PAQUETE



PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Ensamble del motor	1
B	Abrazadera para colgar	1
C	Varilla	1
D	Escudo del techo	1
E	Cubierta para los tornillos de la base	1
F	Ensamble de carcasa	1
G	Accesorio para instalar el soporte del aspa	1

PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
H	Ensamble de la carcasa del interruptor	1
I	Brazo de soporte del aspa	5
J	Aspa	5
K	Bombilla	4

ADITAMENTOS (Se muestra en tamaño real)

AA	BB	CC	DD	EE	FF	GG	HH
							
Tornillos	Tornillos	Tornillos con cabeza de arandela	Arandelas de fibra	Conectores de cable	Acoplador de la cadena del ventilador	Acoplador de la cadena del kit de iluminación	Kit de equilibrio (no se muestra en tamaño real)
Cant. 11	Cant. 11	Cant. 21	Cant. 21	Cant. 4	Cant. 1	Cant. 1	Cant. 1

! INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

- Antes de comenzar la instalación del ventilador, desconecte la alimentación eléctrica retirando los fusibles o colocando el interruptor de circuito en la posición de apagado.
- Asegúrese de todas las conexiones eléctricas cumplan con los códigos locales, las ordenanzas Nacional de Electricidad. Si no está familiarizado con la instalación del o el Código cableado eléctrico, contrate a un electricista calificado o consulte un manual de cableado para hacerlo usted mismo.
- Asegúrese de que el sitio de instalación que elija permita una distancia mínima de 2,13 m desde las aspas hasta el piso y al menos a 76,20 cm desde los extremos de las aspas hasta cualquier obstáculo.
- Si desea montar el ventilador en una caja de salida del techo, use una caja de salida octagonal de METAL. Asegure la caja directamente a la estructura del edificio. La caja de salida y su soporte deben ser capaces de sostener el peso del ventilador en movimiento (como mínimo 15,88 kg). NO use una caja de salida de plástico.
- Una vez instalado el ventilador, asegúrese de todas las conexiones sean seguras a fin de evitar que se caiga.
- En lo que respecta a las conexiones de suministro, si el conductor del ventilador está identificado como conductor con conexión a tierra, se le debe conectar a un suministro de electricidad con conductor de puesta a tierra. Si el conductor del ventilador está identificado como conductor que no es de puesta a tierra, se le debe conectar a un suministro de electricidad con conductor sin puesta a tierra. Si el conductor del ventilador está identificado para equipos de puesta a tierra, se le debe conectar al conductor de equipos de puesta a tierra.
- El peso neto de este ventilador es: 15.8 kg.



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA

- No instale ni use el ventilador si falta alguna pieza o si éstas están dañadas.
- Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o lesiones personales, los conectores de cable incluidos con este ventilador están diseñados para soportar sólo un cable interior de calibre 12 y dos cables conductores del ventilador. Si el cable interior es de un calibre superior a 12 o hay más de un cable interior para conectar los dos cables conductores del ventilador, pregúntele a un electricista cuáles son los conectores de cable de tamaño correcto que se deben usar.
- Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o lesiones personales, no doble los brazos de las aspas al instalarlas, al equilibrarlas o al limpiar el ventilador. No introduzca objetos extraños entre las aspas en movimiento. Instale en una caja de salida marcada como “ACCEPTABLE FOR FAN SUPPORT” (APTA PARA SOPORTE DE VENTILADOR) y use los tornillos de montaje que se proporcionan con la caja de salida. La mayoría de las cajas de salida que se usan comúnmente para sostener ensambles de iluminación no son aptas para sostener un ventilador y puede ser necesario reemplazarlas. Si tiene dudas, consulte con un electricista calificado.
- Este ventilador es apto sólo para lugares secos.

PRECAUCIÓN

- Lea todas las instrucciones y la información de seguridad antes de instalar el nuevo ventilador. Revise los diagramas de ensamblaje adjuntos.

PREPARACIÓN

Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y lista de aditamentos. No intente ensamblar el producto si falta alguna pieza o si éstas están dañadas.

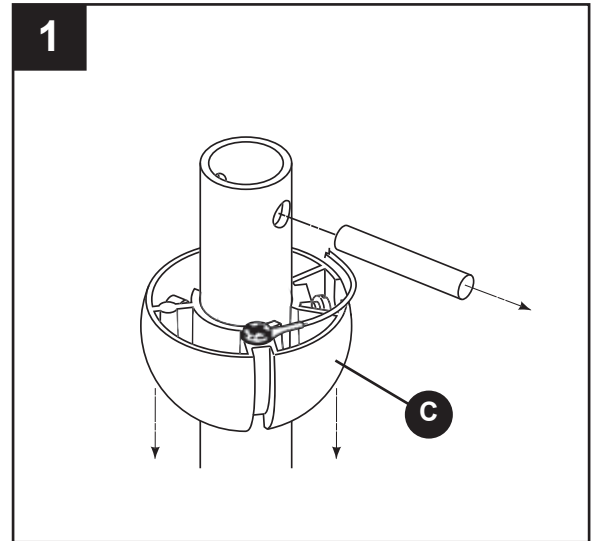
Tiempo estimado de ensamblaje: 60 minutos

Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): Destornillador Phillips, destornillador de punta plana de 1/4”, pinzas pelacables y escalera de tijera.

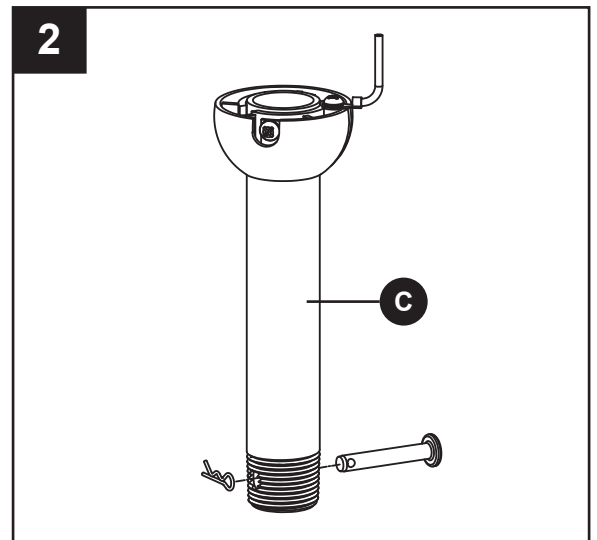
Herramientas útiles: Luz de prueba CA, manual de cableado para hacerlo usted mismo y pinzas cortacables.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

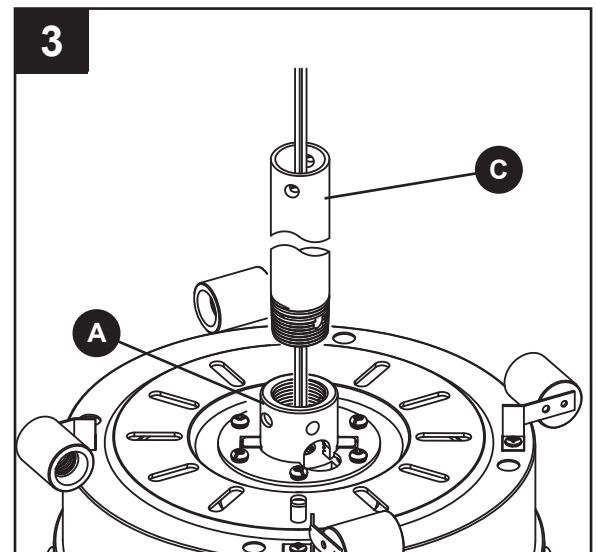
1. Retire la parte correspondiente a la bola para colgar de la varilla (C) aflojando el tornillo de fijación de la bola hasta que ésta salga libremente de la varilla (C). Retire el pasador preensamblado de la varilla (C) y luego retire la bola para colgar. Guarde el pasador y la bola para colgar para pasos posteriores.



2. Retire el sujetador de horquilla del preensamblado y pasador de horquilla de la parte inferior de la varilla (C). Guarde el pasador y el sujetador para pasos posteriores.



3. Afloje los dos tornillos preensamblados de fijación del soporte de la varilla del ensamble del motor (A). Pase los conductores negro, blanco y azul a través de la varilla (C).



INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

4. Enrosque la varilla (C) en el soporte de la varilla en el ensamble del motor (A). Alinee los orificios en el soporte de la varilla del ensamble del motor (A) con los orificios en la varilla (C) e instale el pasador de horquilla que retiró anteriormente. Fije el pasador de horquilla con el sujetador de horquilla que retiró anteriormente. Apriete los dos tornillos de fijación del soporte de la varilla del ensamble del motor (A).

! ADVERTENCIA

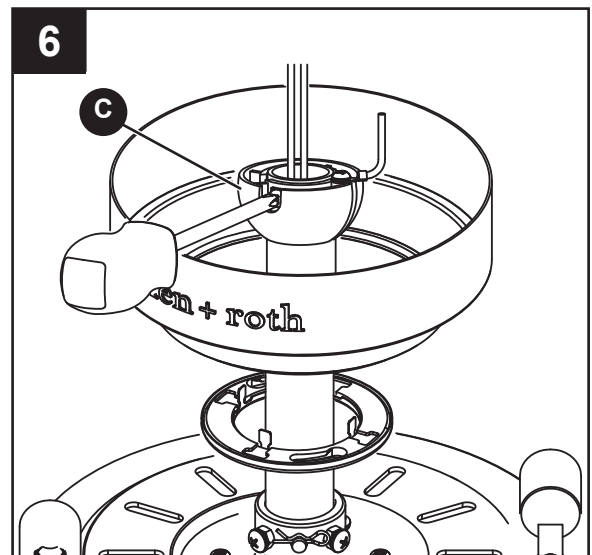
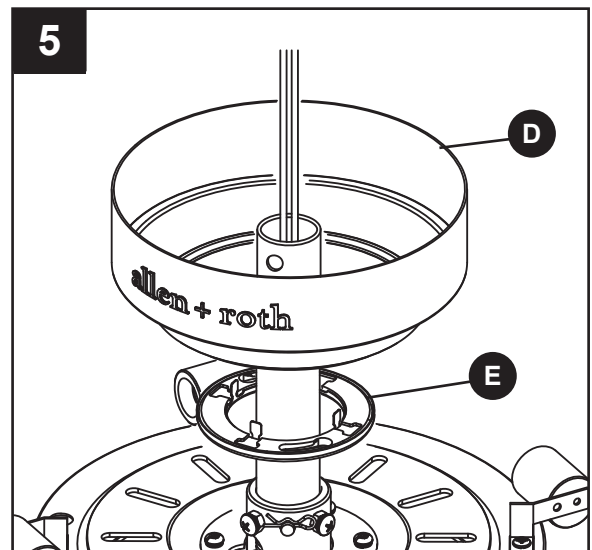
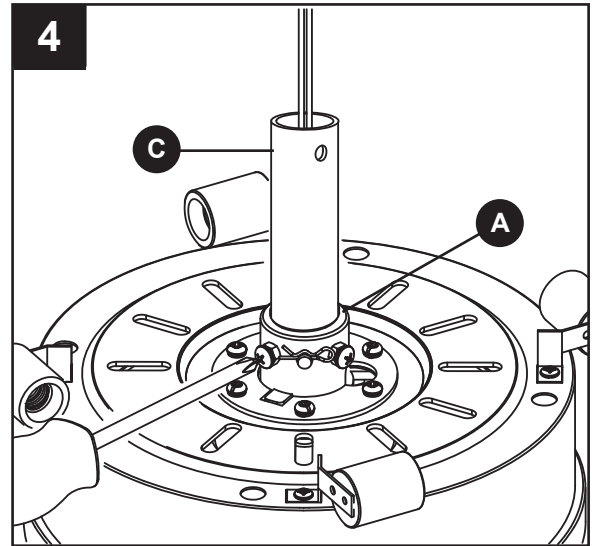
Es fundamental que instale correctamente el pasador de horquilla en el soporte de la varilla, y que ajuste firmemente los tornillos de fijación y las tuercas. El incumplimiento de dicho paso podría hacer que el ventilador se caiga.

5. Pase los cables a través de la cubierta para los tornillos de la base (E) y la base para techo (D).

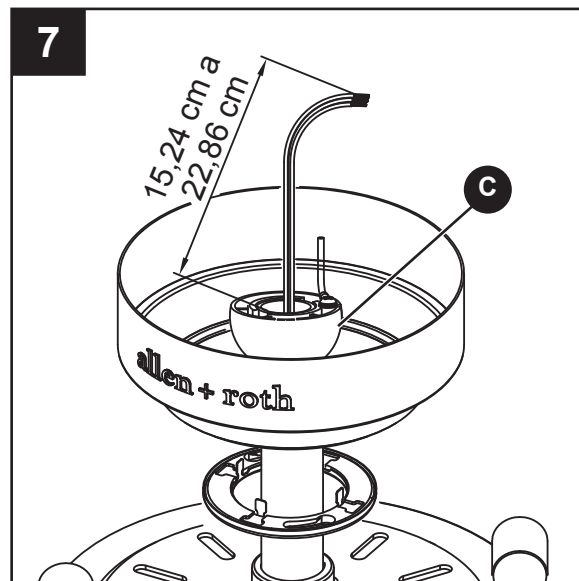
6. Vuelva a instalar la bola para colgar en la varilla (C) haciendo pasar los dos conductores de 1,37 m del ensamble del motor (A) a través de la bola para colgar. Coloque el pasador que retiró en el paso 1 a través de los dos orificios de la varilla (C) y alinee la bola para colgar de manera tal que el pasador quede inserto en la ranura de la parte superior de la bola para colgar. Sujete la bola para colgar firmemente al pasador. Fije bien el tornillo preensamblados de fijación a la varilla.

PRECAUCIÓN

Un tornillo de fijación flojo podría hacer que el ventilador se tambalee.



7. Corte el excedente del cable conductor aproximadamente en unos 15,24 cm a 22,86 cm por sobre la parte superior de la varilla (C). Pele 1,27 cm del aislamiento del extremo de cada cable conductor.



! ADVERTENCIA

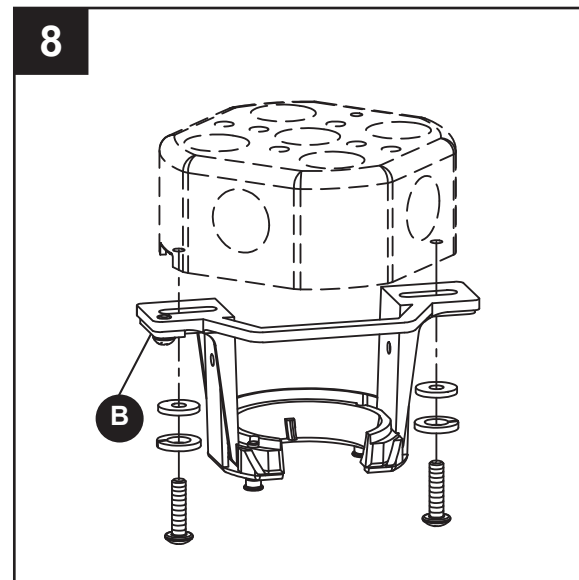
Para evitar una posible descarga eléctrica, asegúrese de cortar la alimentación eléctrica de la caja de fusibles principal antes de colgar el ventilador.

NOTA: Si no está seguro de si la caja de salida tiene conexión a tierra, pida consejo a un electricista certificado, ya que debe tener conexión a tierra para un funcionamiento seguro.

! ADVERTENCIA

Debe colgar el ventilador a una distancia mínima de 2,13 m desde las aspas hasta el piso.

8. Fije bien la abrazadera para colgar (B) a la caja de salida (no se incluye) con los tornillos y las arandelas provistas con la caja de salida.



! ADVERTENCIA

La caja de salida debe estar bien asegurada. La abrazadera para colgar debe estar bien asentada contra la caja de salida. Si la caja de salida está empotrada, retire el panel hasta que la abrazadera haga contacto con la caja. Si la abrazadera y/o la caja de salida no están bien aseguradas, el ventilador podría tambalearse o caerse.

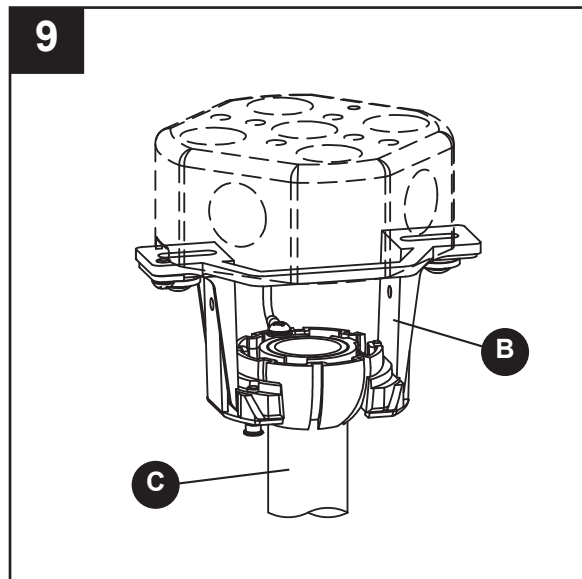
9. Con cuidado levante el ensamblaje y coloque la bola para colgar de la varilla (C) en la abrazadera para colgar (B). Asegúrese de que la ranura de la bola esté alineada con la lengüeta de la abrazadera para colgar (B).



ADVERTENCIA

Si no coloca la lengüeta en la ranura, podrían dañarse los cables eléctricos y podrían ocurrir incendios o descargas eléctricas.

Para evitar una posible descarga eléctrica, no apriete los cables entre el ensamblaje de la bola para colgar y la abrazadera para colgar.



INSTRUCCIONES DE CABLEADO

! ADVERTENCIA

Para evitar una posible descarga eléctrica, asegúrese de cortar la alimentación eléctrica de la caja de fusibles principal antes de cableado el ventilador.

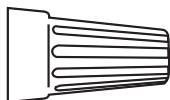
NOTA: Si no está seguro de si la caja de salida tiene conexión a tierra, pida consejo a un electricista certificado, ya que debe tener conexión a tierra para un funcionamiento seguro.

1. Conecte el conductor verde del ensamble de la varilla (C) y el conductor verde con puesta a tierra de la abrazadera para colgar (B) al conductor de suministro con puesta a tierra (posiblemente un conductor desnudo o un cable con aislante verde). Conecte los conductores con conectores de cables (EE) de forma segura. Conecte el conductor blanco del motor del ventilador al conductor blanco (neutro) mediante el conector (EE) de forma segura. Conecte de forma segura el conductor negro del motor del ventilador y el conector azul conductor negro mediante el conector (EE).

Aditamentos utilizados



Conectores
de cable

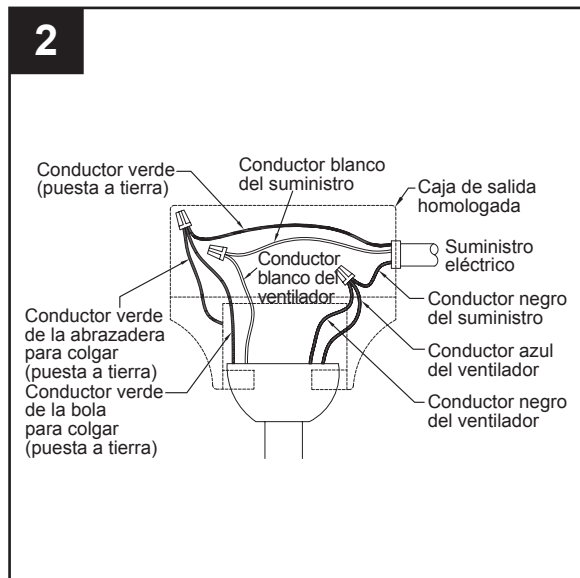
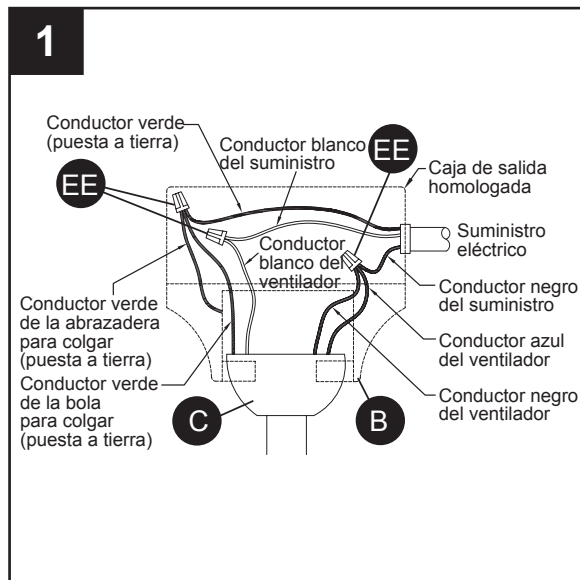


x 3

2. Una vez realizadas las conexiones, gire los conductores hacia arriba y, con cuidado, colóquelos dentro de la caja de salida; con los conductores blancos y verdes hacia un lado y los conductores negros hacia el otro.

! ADVERTENCIA

Verifique que todas las conexiones estén ajustadas, incluida la conexión a tierra, y que no haya conductores desnudos visibles en los conectores, excepto el conductor con conexión a tierra. No opere el ventilador hasta que las aspas estén instaladas. Podría ocasionar ruidos y daños al motor.



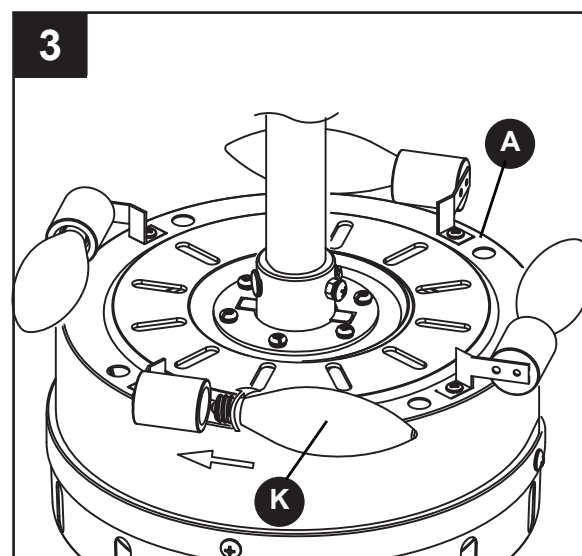
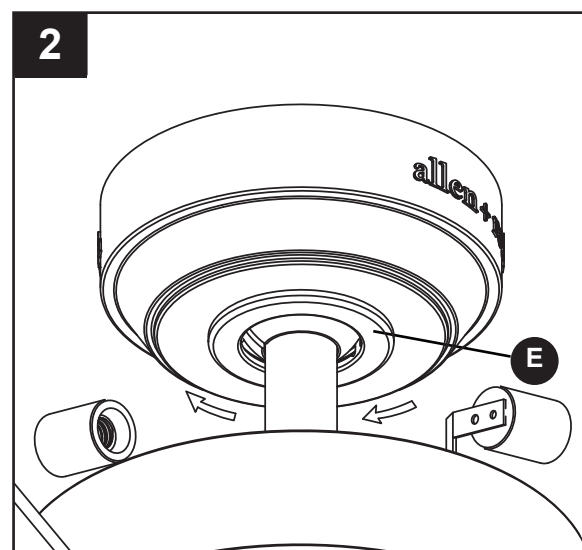
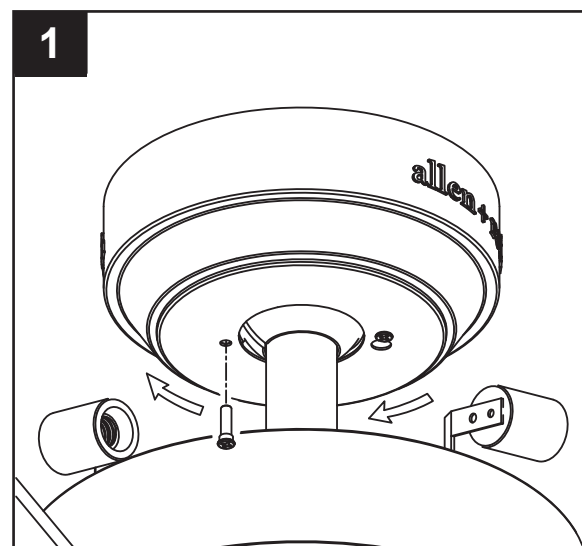
INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE FINALES

1. Retire uno de los dos tornillos de reborde preensamblados en el abrazadera para colgar (B). Afloje el segundo tornillo de reborde sin retirarlo del todo. Gire la base de techo (D) de modo que el segundo tornillo de reborde se desplace a la abertura pequeña del chavetero. Apriete el tornillo de reborde. Vuelva a instalar el tornillo de reborde que retiró anteriormente para ensamblar por completo la base para techo (D) a la abrazadera para colgar (B).

ADVERTENCIA

Para evitar una posible descarga eléctrica o incendio, asegúrese de colocar los cables eléctricos completamente dentro de la carcasa de la base, y de no apretarlos entre la carcasa y el techo.

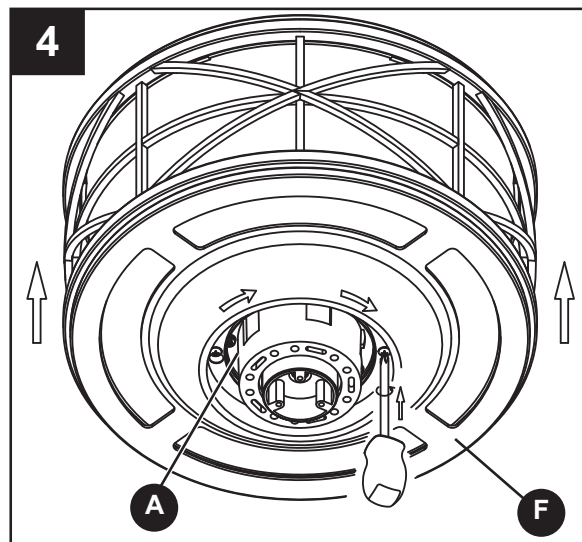
2. Coloque y ajuste firmemente la cubierta para el tornillo de la base (E) sobre los tornillos de reborde de la abrazadera para colgar (B), mediante el mecanismo de seguro por giro del chavetero.



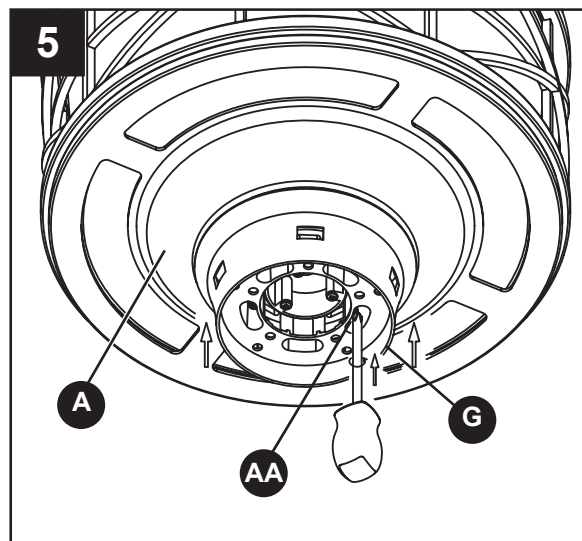
3. Instale la bombilla (K).

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE FINALES

4. Extraiga uno de los cuatro tornillos preensamblados de la unidad del motor (A). Afloje levemente los otros tres tornillos. Instale la carcasa (F) en el ensamblaje del motor (A) utilizando las tres ranuras principales en el ensamblaje de la carcasa (F). Vuelva a colocar el cuarto tornillo y asegure los cuatro tornillos.



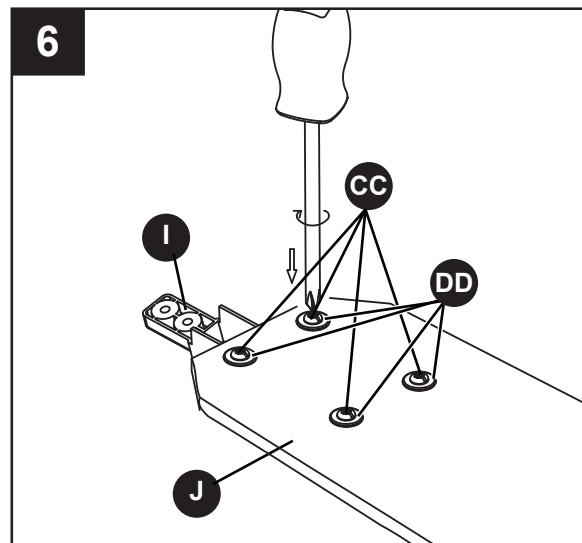
5. Ensamble el accesorio para instalar el soporte del aspa (G) en el ensamblaje del motor (A) y ajuste bien los diez tornillos (AA).



Aditamentos utilizados

AA Tornillos  x 10

6. Coloque las aspas (J) sobre sus soportes (I) con los postes roscados que se muestran. Asegúrese de que el borde inferior del aspa (J) esté completamente asentado sobre el brazo (I) del aspa. Ajuste los tornillos con cabeza (CC) junto con las arandelas de fibra (DD) para asegurar las aspas (J) a los brazos del aspa (I).



Aditamentos utilizados

CC Tornillos con cabeza de arandela  x 20

DD Arandelas de fibra  x 20

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE FINALES

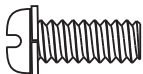
7. Fije los soportes de las aspas (I) al accesorio para instalar el soporte del asa (G) utilizando los tornillos (BB).

NOTA: Periódicamente verifique los aditamentos de los soportes de las aspas y vuelva a asegurarlos si es necesario.

ADVERTENCIA

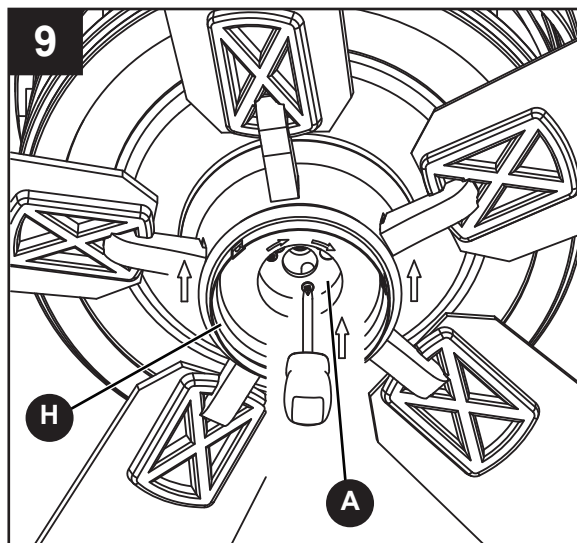
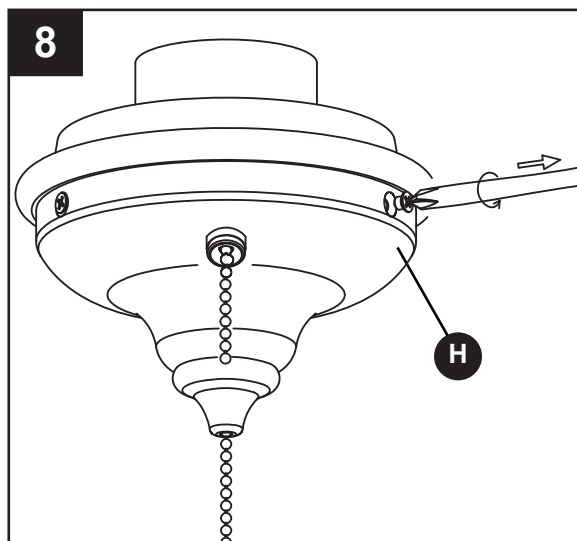
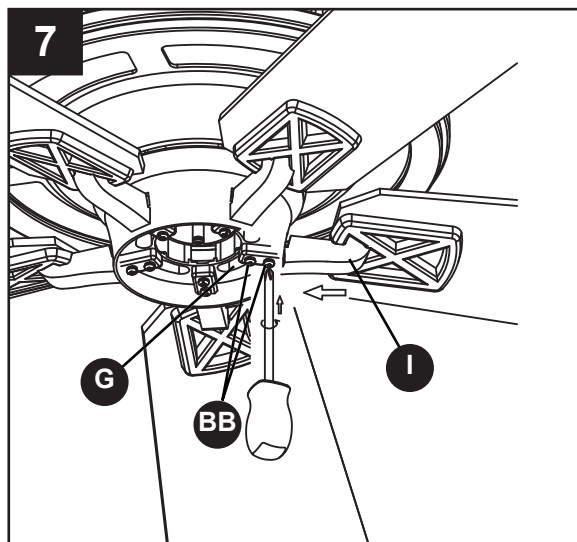
Para reducir el riesgo de lesiones personales, no doble los soportes de las aspas al instalarlos, equilibrar las aspas o limpiar el ventilador. No introduzca objetos extraños entre las aspas en movimiento.

Aditamentos utilizados

AA Tornillos  x 10

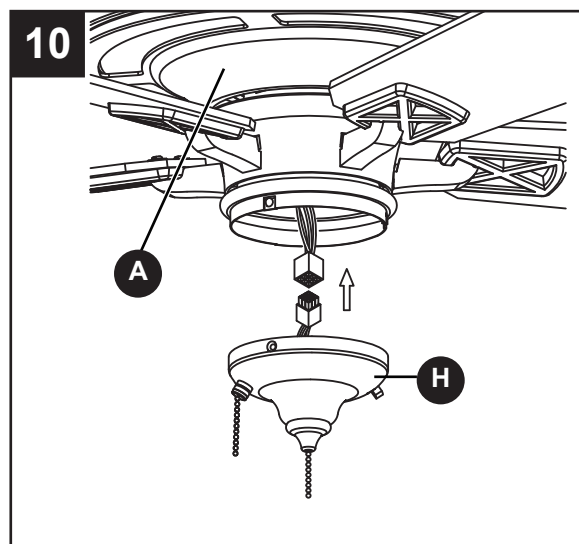
8. Desarme el ensamble de la carcasa del interruptor (H) retirando los tres tornillos.

9. Retire uno de los tres tornillos preassembledel de la abrazadera de soporte. Afloje ligeramente los dos tornillos restantes. Ensamble el ensamble de la carcasa del interruptor (H) en el ensamble de motor (A) mediante los dos chaveteros del ensamble del adaptador. Vuelva a colocar el terceros tornillo y apriete todos los tornillos.

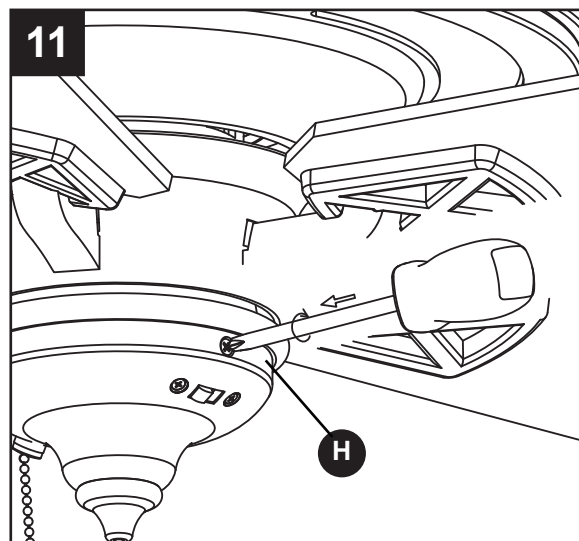


INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE FINALES

10. Fije firmemente el conector del soporte del interruptor de 9 clavijas del ensamble de la carcasa del interruptor (H) al mazo de cables del portalámparas del ensamble del motor (A).

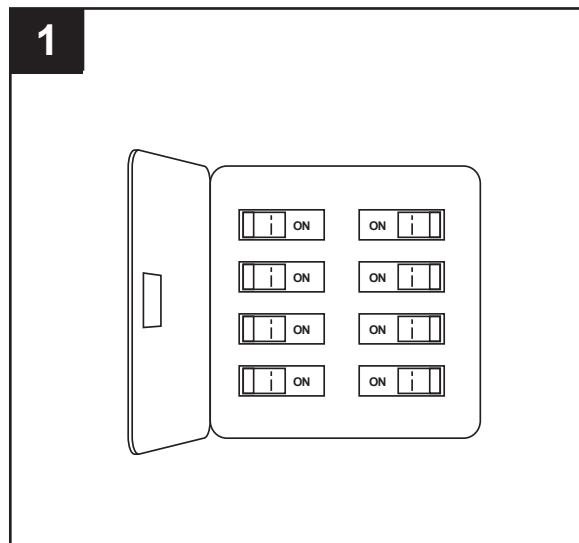


11. Instale el ensamble de la carcasa del interruptor (H) en el adaptador ensamblado con los tres tornillos que retiró en el paso 9 anterior.



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

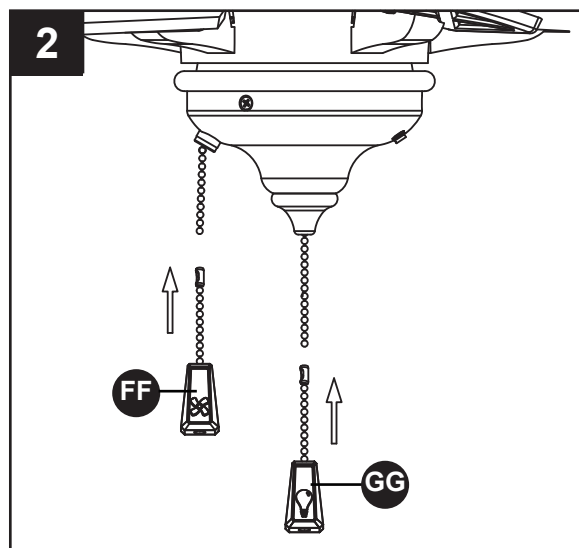
1. Restablezca la alimentación eléctrica en la caja de salida volviendo a conectar la electricidad de la caja de fusibles principal.



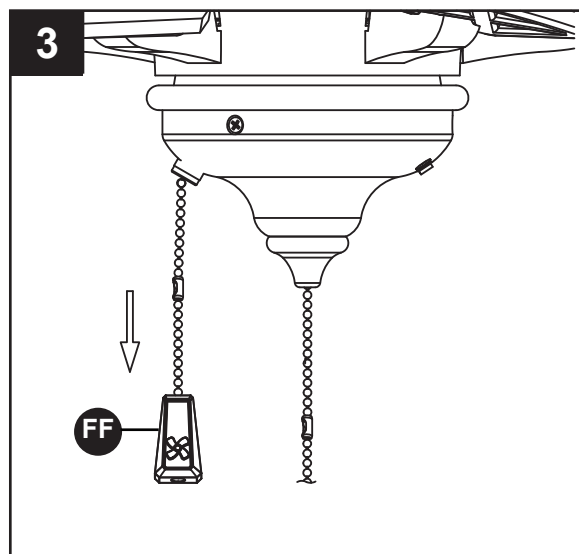
2. Instale el acoplador de la cadena del ventilador (FF) y el acoplador de la cadena del kit de iluminación (GG).

Aditamentos utilizados

FF	Acoplador de la cadena del ventilador		x 1
GG	Acoplador de la cadena del kit de iluminación		x 1



3. Verifique el funcionamiento del ventilador jalando suavemente del acoplador de la cadena del ventilador (FF).



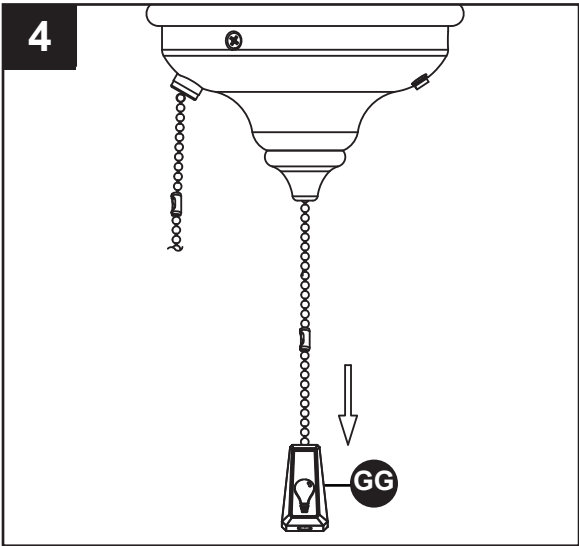
Secuencia de funcionamiento de la cadena del tirador

1. ^a tirada	Alta
2. ^a tirada	Media
3. ^a tirada	Baja
4. ^a tirada	Apagado

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

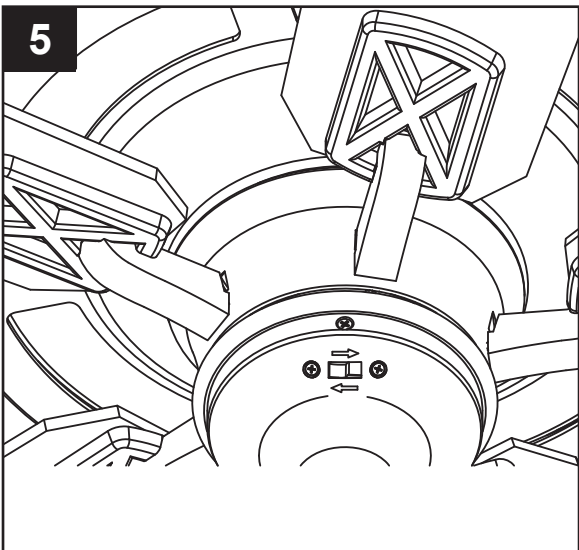
4. Verifique el funcionamiento de la luz jalando suavemente del acoplados de la cadena del kit de iluminación (GG).

Secuencia de funcionamiento de la cadenilla del kit de iluminación	
1.ª tirada	Encendido
1.ª tirada	Apagado



5. Si desea que el flujo de aire corra en la dirección opuesta, apague el ventilador y espere hasta que las aspas dejen de girar. Deslice el interruptor de reversa a la posición opuesta y vuelva a encender el ventilador.

Información sobre el interruptor de reversa		
Temporada	Dirección de rotación	Posición del interruptor
Verano	En dirección contraria a las manecillas del reloj	Izquierda
Invierno	En dirección de las manecillas del reloj	Derecha



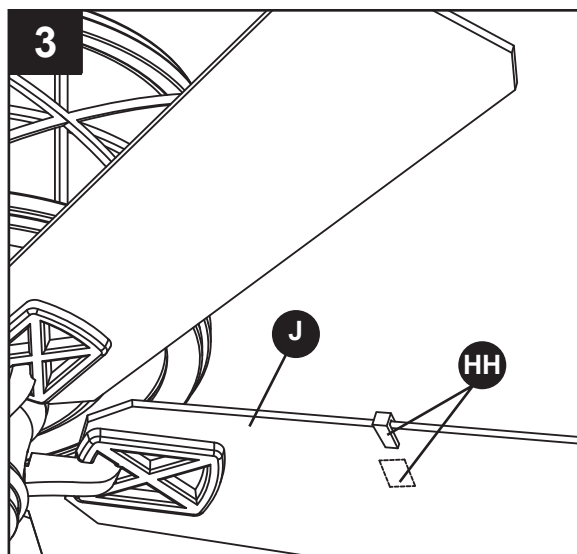
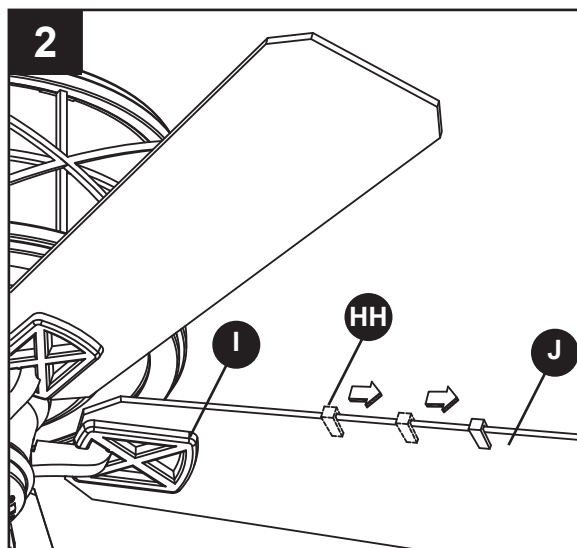
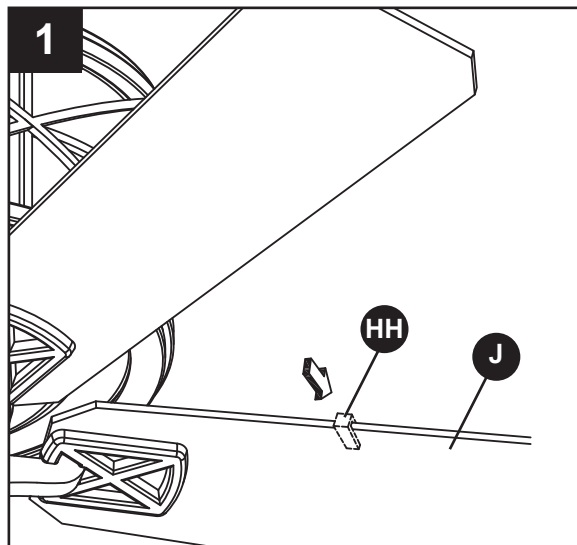
INSTRUCCIONES PARA BALANCEAR LAS ASPAS

Si el ventilador tambalea cuando está en uso, apague el ventilador y siga los siguientes pasos:

ADVERTENCIA

El sujetador de equilibrio siempre se debe empujar firmemente en el aspa hasta que toque el borde de ésta. Si no lo hace, el sujetador puede salir disparado y causar daños personales.

1. Intercambiar la posición de aspas adyacentes (J) puede redistribuir el peso y hacer que funcione más suavemente. Si el tambaleo disminuye, deje las aspas (J) como están. Si el tambaleo aumenta, vuelva a la posición original. Fije el sujetador de equilibrio del kit (HH) al punto medio en el borde superior de una de las aspas (J).
2. Haga funcionar el ventilador a velocidad alta (flujo de aire hacia abajo) y observe el tambaleo. Repita los pasos 1 y 2 para cada aspa (J). Tenga en cuenta qué aspa (J) tiene el menor tambaleo. Instale en dicha aspa (J) el sujetador de equilibrio en el borde superior del aspa (J) cerca de su brazo del aspa (I). Haga funcionar el ventilador y observe si hay tambaleo. Detenga el ventilador y mueva el sujetador de equilibrio a tramos pequeños hacia el extremo del aspa (J). En cada tramo de incremento encienda el ventilador y observe el tambaleo. Determine la ubicación del sujetador de equilibrio que permite la menor cantidad de tambaleo.
3. Despegue el papel protector de uno de los cuadrados con peso del kit de equilibrio (HH). Fije el cuadrado con peso del kit de equilibrio (HH) firmemente en la parte superior del aspa (J), centrado en el lugar del sujetador de balanceo y entre los bordes del aspa (J). Retire el sujetador del kit de equilibrio (HH), haga funcionar el ventilador y observe. Si el tambaleo persiste, repita los pasos del 1 al 3 hasta que el tambaleo desaparezca.



CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Use sólo una brocha suave o un paño sin pelusas para evitar rayar el acabado al limpiarlas.
- Los agentes limpiadores abrasivos son innecesarios y deben evitarse para no dañar el acabado.



ADVERTENCIA

- No use agua para limpiar el ventilador de techo. Puede dañar el motor o el acabado y crea la posibilidad de una descarga eléctrica.

SE RECOMIENDA: Revisar periódicamente que los tornillos del motor, los tornillos de las aspas, la carcasa de soporte y los tornillos del kit de iluminación del ventilador estén apretados y firmes.

- Se recomienda una limpieza suave del polvo de las aspas periódicamente. Lo ideal es usar un plumero de plumas.
- Evite usar agua, limpiadores o trapos ásperos, ya que pueden combar y arruinar el acabado.
- Sustitución de las bombillas: Utilice bombillas de 60 vatios E12 de base.
- Vuelva a cargar con la bombilla de potencia adecuada. No exceda la potencia indicada en el portalámpara.
- No instale ni use el ventilador si falta alguna pieza o si éstas están dañadas.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
El ventilador no arranca.	1. Se fundió un fusible o el interruptor de circuito. 2. Las conexiones de la línea de alimentación eléctrica del ventilador o desajuste el conector de 9 pasadores en el interior del kit de iluminación. 3. El interruptor de reversa está en la posición neutra.	1. Verifique los fusibles del circuito de derivación y del circuito principal o los interruptores de circuito. 2. Verifique las conexiones del cable de alimentación del ventilador y conexión de 9 pasadores al interior del kit de iluminación.  ADVERTENCIA Asegúrese de cortar la alimentación eléctrica. 3. Asegúrese de que la posición del interruptor de reversa esté completamente hacia un lado.
El ventilador emite mucho ruido.	1. Las aspas no están sujetas al ventilador. 2. Hay tornillos flojos en la carcasa del motor. 3. Los tornillos que sujetan los soportes de las aspas del ventilador al eje del motor están flojos.	1. Fije las aspas al ventilador antes de ponerlo en funcionamiento. 2. Compruebe que todos los tornillos de la carcasa del motor estén ajustados (no apriete demasiado). 3. Compruebe que los tornillos que fijan los soportes de las aspas del ventilador al eje del motor estén ajustados.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
El ventilador emite mucho ruido.	4. Los conectores al interior de la carcasa repiqueteen. 5. Los tornillos que sujetan las aspas a los soportes de las aspas están flojos.	4. Compruebe que los conectores de cable de la carcasa del interruptor no repiqueteen unos contra otros o contra las paredes interiores de la carcasa del interruptor. ! ADVERTENCIA Asegúrese de cortar la alimentación eléctrica. 5. Ajuste completamente los tornillos.
El ventilador se tambalea excesivamente.	1. El tornillo de fijación y la tuerca del soporte de la varilla están flojos. 2. El tornillo de fijación del ensamble de la bola para colgar/varilla está flojo. 3. Los tornillos que sujetan los soportes de las aspas del ventilador al eje del motor están flojos. 4. Los soportes de las aspas no están asentados correctamente. 5. La abrazadera para colgar y/o la caja de salida del techo no están firmemente ajustados. 6. Las aspas del ventilador están desequilibradas.	1. Fije bien ambos tornillos de fijación y sus tuercas al soporte de la varilla. 2. Apriete el tornillo de fijación en el ensamble de la bola para colgar/varilla. 3. Compruebe que los tornillos que fijan los soportes de las aspas del ventilador al eje del motor estén ajustados. 4. Compruebe que los soportes de las aspas del ventilador estén firmes y uniformemente asentados en la superficie de la carcasa del motor. Si los soportes no están bien asentados, afloje los tornillos y vuelva a ajustarlos. 5. Ajuste los tornillos de la abrazadera para colgar a la caja de salida y asegúrela. 6. Intercambiar la posición de las aspas del ventilador puede redistribuir el peso y hacer que funcione suavemente. Por ejemplo, intercambie las aspas en la posición 1 y 3 ó 1 y 4. Si no mejora el tambaleo, intercambie las posiciones 2 y 4 ó 2 y 5.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
No hay suficiente movimiento de aire.	La varilla es demasiado corta.	Si es posible, piense en utilizar una varilla más larga (no se incluye).

GARANTÍA

El fabricante garantiza, de por vida, (con limitaciones) que este ventilador no presenta defectos ni de fabricación ni en los materiales presentes en el momento del transporte desde la fábrica a partir de la fecha de compra. Esta garantía es válida sólo para el comprador original. El fabricante acepta reparar dichos defectos sin cargo o, según nuestro criterio, reemplazar el ventilador de techo por un modelo comparable o superior.

Para obtener el servicio de garantía, presente una copia del recibo de venta como prueba de la adquisición. Todos los costos de extracción y reinstalación son responsabilidad explícita del comprador. Cualquier daño al ventilador de techo producido por accidente, uso indebido o instalación incorrecta, o a causa de accesorios de fijación que no están cubiertos por esta garantía, será responsabilidad del comprador. El fabricante no asume ningún tipo de responsabilidad por la instalación del ventilador durante la garantía limitada de por vida. Cualquier servicio realizado por una persona no autorizada invalidará la garantía.

Debido a las cambiantes condiciones climáticas, esta garantía no cubre cambios en el acabado de latón, óxido, picaduras, deslustre, corrosión o descascaramiento. Los ventiladores con acabado de latón mantienen su belleza cuando se les protege de las cambiantes condiciones atmosféricas. La garantía no cubre los elementos de vidrio incluidos con este ventilador.

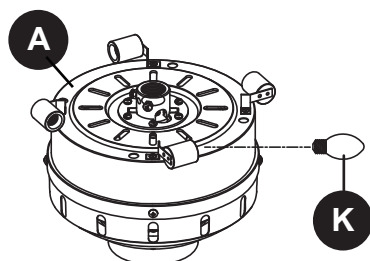
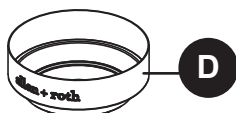
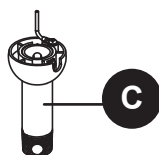
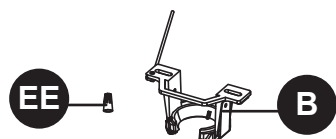
El reemplazo de piezas defectuosas para el ventilador de techo debe informarse dentro del primer año a partir de la fecha de compra. Para conocer el saldo de la garantía, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-866-439-9800 y obtenga la autorización para la devolución y las instrucciones de envío de modo que podamos reparar o reemplazar el ventilador de techo. Un ventilador o piezas devueltas con un embalaje incorrecto son de responsabilidad única del comprador. No existe otro tipo de garantía explícita. El fabricante rechaza cualquiera y todas las garantías implícitas.

La duración de cualquier garantía implícita que no pueda rechazarse se limita al período limitado de por vida especificado en nuestra garantía. El fabricante no será responsable de daños circunstanciales, resultantes o especiales que surjan en relación con el uso o el funcionamiento del producto, excepto que la ley indique lo contrario. Esta garantía le da derechos legales específicos, y además usted tiene otros derechos que varían según el estado. Esta garantía sustituye cualquier garantía previa.

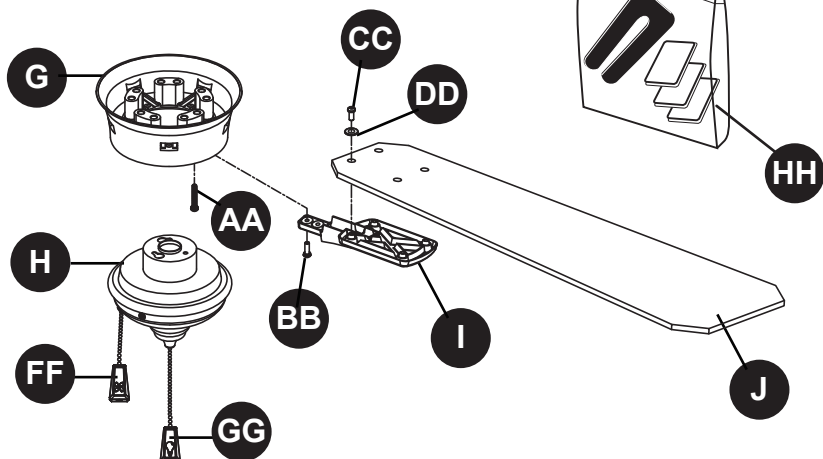
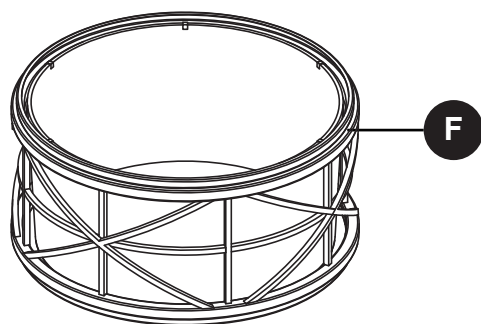
Nota: Una pequeña cantidad de “tambaleo” es normal y no se debe considerar como un defecto.

LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

Para obtener piezas de repuesto, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-866-439-9800, de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m. y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.



PIEZA	DESCRIPCIÓN	PIEZA #
A	Ensamble del motor	AMA8143WH
B	Abrazadera para colgar	APGAC110RBL
C	Ensamble de la bola para colgar/varilla	ADRACT1-45LAZ
D	Escudo del techo	P814313LAZ
E	Cubierta para los tornillos de la base	APPAC1101LAZ
F	Ensamble de carcasa	AP814302LAZ
G	Accesorio para instalar el soporte del aspa	P814305LAZ
H	Ensamble de la carcasa del interruptor	AP814308LAZ
I	Brazo de soporte del aspa	AP814306LAZ
J	Aspa	AP814307WA/CY
K	Bombilla	PPE12B60
AA	Tornillos	HDWBHM8143BL
BB	Tornillos	HDWBH8143BL
CC	Tornillos con cabeza de arandela	HDWBM8143BL
DD	Arandelas de fibra	HDWBM8143BL
EE	Conectores de cable	HDWWNUTS4
FF	Acoplador de la cadena del ventilador	ALP000004LAZ
GG	Acoplador de la cadena del kit de iluminación	ALP000003LAZ
HH	Kit de equilibrio	LBALKT



Impreso en China

allen + roth® es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados.

Lowes.com/allenandroth allen + roth